

Работа для водителей CDL Class A на

**FLATBED** и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ  
**\$2100 – \$3200**

ГИБКИЙ ГРАФИК  
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

LDXP

609-225-5188

Минимальный опыт работы – 2 года

# РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ 1

888-349-8877 • 443-831-3695

читайте газету на **facebook**

January 9, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

## РУССКОЯЗЫЧНЫЕ ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИ

Victor Witten, MD & Anna Strongin, MD



мы проводим  
гастроскопию и  
колоноскопию

Лечим  
заболевания  
органов  
пищеварения



Ведем прием в: Rockville, Urbana & Frederick

301-251-1244



of **kw.**

KELLERWILLIAMS  
LEGACY

443-660-9229 OFFICE

410-961-1010 CELL

1515 Reisterstown Road, 2nd Floor  
Pikesville, MD 21208

REALTOR

**ИГОРЬ МАЛЬЦЕВ**

Igormaltsev@kw.com

**ПОМОЩЬ В ПРОДАЖЕ, ПОКУПКЕ И АРЕНДЕ ЖИЛЬЯ**

Многолетний опыт работы  
в сфере недвижимости

**ВСЕ КОНСУЛЬТАЦИИ - БЕСПЛАТНО**

## ДЕТСКИЙ ВРАЧ Инна Лондон MD, F.A.A.P.

Высшая врачебная категория по педиатрии в Америке – Board Certified

В офисе используется  
современное оборудование  
для лечения и экспресс-диагностики

Возможность связи с врачом 24/7

16220 Frederick Rd, # 420,  
Gaithersburg, MD 20877

**301-330-3335**

pediatrics@doctorlondon.org  
www.doctorlondon.org

Принимаются все основные виды страховок



Добро пожаловать!

**Dental Office Левит,**

D.D.S.

ВСЕ ВИДЫ СОВРЕМЕННОЙ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ  
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ,  
ВКЛЮЧАЯ ИМПЛАНТЫ

**301-770-7878**

240-687-8112 (emergency line)

6343 Executive Blvd., Rockville, MD 20852



**ДОКТОР  
Татьяна  
Резников**

Врач высшей американской категории

**– ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:**

- Болей в шейном, грудном и поясничном отделах позвоночника
- Болей в суставах и мышцах
- Ущемлений нервов в различных отделах позвоночника

**– ЭЛЕКТРОДИАГНОСТИКА  
НЕРВНЫХ ПОРАЖЕНИЙ**

**410-833-1011**

116 Westminster Pike

Suite #106

Reisterstown, MD 21136

**Адвокаты**

**Вадим  
Мжень  
и Jack  
Lebowitz**



Baltimore

**410-654-3602**

Rockville

**301-998-6100**

www.MarylandInjuryLawyer.net

9 Park Center Ct, Suite 220, Owings Mills, MD 21117

**АВАРИЯ?**

звоните  
24 часа в сутки  
**410-935-6369**





**ADVANCED PHYSICAL THERAPY, LLC****ЕСЛИ ВЫ СТРАДАЕТЕ**

- болями в шее, спине, пояснице, мышцах и в суставах
- болями, связанными с последствиями автомобильных аварий, спортивных или производственных травм
- проблемами баланса, двигательного аппарата, головокружениями
- женскими урологическими проблемами



Предоставляется транспорт.

РАБОТАЕМ И В ВЕЧЕРНЕЕ ВРЕМЯ

410-415-0005  
Факс: 410-415-0006

говорим по-русски

Принимаем все страховки, включая Медикер.

4000 Old Court Road, Suite # 100,  
Baltimore, MD 21208

**БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

*Безупречная репутация и персональный подход к каждому клиенту!*



**Securityplus**  
FEDERAL CREDIT UNION

**Елена Бердичевская**

Mortgage Loan Officer,  
NMLS #: 227663

**SPECIAL OFFER  
FREE APPRAISAL**

- ◆ Purchases
- ◆ Refinancing
- ◆ FHA & VA Mortgage
- ◆ Home Equity Loans up to 100% value
- ◆ Low Down Payment with no PMI

- БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
- ОБЪЯСНЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ПРОГРАММ
- ОФОРМЛЕНИЕ КРЕДИТОВ В ШТАТАХ MD, PA, VA, FL, NJ, SC, DC, WV и др.

**410-281-6285 (O) 410-812-5038 (C)**

7135 Windsor Blvd, Windsor Mill, MD 21244

yelena.berdichevskaya@securityplusfcu.org

www.securityplusfcu.org



**kw KELLERWILLIAMS LEGACY**

1515 Reisterstown Road, Pikesville, MD 21208

Office: 443-660-9229

Direct: **443-856-8510**

oshirokova2@gmail.com

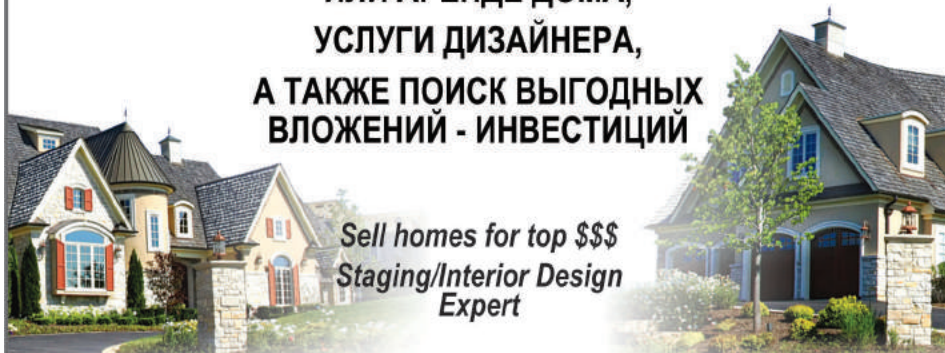
olesya.kwrealty.com



Олеся Широкова

REALTOR®

**ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ ПРИ ПРОДАЖЕ ДОМА  
НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ,  
БЕСПЛАТНЫЙ ПОДБОР ПРИ ПОКУПКЕ  
ИЛИ АРЕНДЕ ДОМА,  
УСЛУГИ ДИЗАЙНЕРА,  
А ТАКЖЕ ПОИСК ВЫГОДНЫХ  
ВЛОЖЕНИЙ - ИНВЕСТИЦИЙ**



Sell homes for top \$\$\$  
Staging/Interior Design  
Expert

Звоните, и мы ответим на все ваши вопросы!  
Звоните, и мы найдем дом вашей мечты!



**БЕСПЛАТНЫЕ И ДРУЖЕСКИЕ КОНСУЛЬТАЦИИ**

genetravel@gmail.com

**GENE TRAVEL**

Happy Rosh Hashanah!

- КРУИЗЫ
- ПАНСИОНАТЫ
- ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ

My Next destination is...

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ

410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262



**EXIT**  
EXIT ON THE HARBOR REALTY

**Svetlana Kagalnitskaya**  
REALTOR

**ПОМОЩЬ ПРИ  
ПОКУПКЕ, ПРОДАЖЕ,  
АРЕНДЕ и  
ИНВЕСТИРОВАНИИ**



БЕСПЛАТНЫЕ  
КОНСУЛЬТАЦИИ

Cell: 443-204-3597

Office: 410-919-9660

iana@exitontheharbor.com



1744 East Joppa Rd. Parkville, MD 21234



**ОПЫТНЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ АДВОКАТ**



**АЛЕКС ПОБЕРЕЖСКИЙ**  
**ДОКТОР ЮРИСПРУДЕНЦИИ США**

Помощь на русском языке 410-484-3130

Наш офис удобно расположен в центре Pikesville  
104 Church Lane, Suite 201, Pikesville, MD 21208

Первая бесплатная конфиденциальная консультация

1-877-ALEX-HELP (1-877-253-9435) или lawhelp@usa.net

**410 - 484 - 0400**

www.ALexHelp.com



**ГРАЖДАНСКИЕ ДЕЛА**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА РАБОТЕ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ

**УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА**

- ДОРОЖНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ ВИДЕ (DUI, DWI)
- КРАЖИ
- НАРКОТИКИ
- ДРАКИ

**АГРЕССИВНО ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ**

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

**РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ**  
www.adandlife.com  
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

**Издатель**  
**Виталий Рахман**  
**Менеджер**  
**Ирина Вольская**  
**Редактор**  
**Владимир Крастошевский**  
**Дизайнеры**  
**Зорина Кункина**  
**Эмма Рабиза**

1051 County Line Rd., Unit 112  
Huntingdon Valley, PA 19006  
215-354-0844 \* 215-354-0842  
215-240-4396 \* 1-888-349-8877  
Fax: 215-354-1323  
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

**Новости Балтимора**

**◆ Заблокировано строительство газопровода**

Совет Мэриленда по общественным работам (The Maryland Board of Public Works) единогласно проголосовал против плана прокладки газопровода по западной части Мэриленда. Губернатор штата Ларри Хоган (Larry Hogan), контролер Питер Франшот (Peter Franchot) и финансовый директор Нэнси Корп (Nancy Kopp) также голосовали против выделения участка земли для прокладки трубопровода, ссылаясь на соображения о защите окружающей среды. Из тех же соображений против плана строительства газопровода на территории штата выступило большинство активистов демократической партии. В 2017 году губернатор Хоган запретил в пределах штата Мэриленд проведение гидроразрывов – неотъемлемой части технологии добычи сланцевого газа.

**◆ Что нового появится на полках продуктовых магазинов в 2019 году?**

На недавней конференции, посвященной новым продуктам питания (Food and Nutrition Conference and Expo), были представлены новые продукты питания, описаны способы их приготовления и даны рекомендации к употреблению. Конференция собрала более 13 тысяч специалистов, работников продуктовых супермаркетов, ресторанов и госпиталей. Участники конференции ознакомились с новейшими исследованиями в области влияния различных продуктов питания на здоровье человека и с новыми рецептами приготовления легко усваиваемой пищи. Рекомендованные конференцией продукты вскоре появятся на полках продуктовых магазинов и в ресто-

ранных меню. Среди них и несколько экзотических продуктов: банановое молоко, гороховый йогурт и мука из кассавы или, иначе, маниока, высокоурожайного растения, питающего население Африки и некоторых районов Южной Америки.

**◆ Торговая фирма Sears закрывает магазины**

Известная торговая фирма Sears Holding Corps. объявила о закрытии двух своих магазинов, Parkville Kmart и Salisbury Sears, которые в течение многих лет действовали в Мэриленде. Мэриленд – единственный штат, где фирма прекращает свою деятельность в связи с объявлением о банкротстве. Всего по всей стране уже закрыто 182 магазина, а к марту нынешнего года будут закрыты еще 80 магазинов Sears. В ближайшие недели начнется распродажа оставшихся товаров. Сроки ликвидации определены Судом по делам банкротства (Bankruptcy Court).

**◆ Чартерная школа на природе**

В графстве Балтимор, в районе Woodlawn, будущей осенью предполагается открыть необычную чартерную школу. Эта школа будет расположена на площади в 10 акров, содержащей и участок леса, и поле, и небольшие речки. Двое основателей чартерной школы, родители будущих учеников, считают, что школьники должны будут определенное время выделять на уход за садом, огородом и работе в курятнике. Наряду с предоставлением общего образования, целью школы является стремление приблизить детей к нетронутой природе и привить им элементарные навыки к здоровой сельской жизни. Эта цель является отражением набирающего популярность мнения, что надо ограничить время, прово-

димое детьми в помещении за работой с компьютерами.

**◆ Новые назначения в правительстве Балтимора**

В прошлую среду глава исполнительной власти Балтимора (Baltimore County Executive) Джонни Олжевски (Johnny Olszewski) объявил о новых назначениях в правительственных органах графства. Пресс-секретарем Департамента полиции Балтимора назначен Т. Дж. Смит (T.J. Smith). На должность директора Отдела трудовых ресурсов назначен Рода Бенджамин (Rhoda Benjamin). Пост директора Отдела планирования занял Джеф Мэйхью (Jeff Mayhew), а пост директора отдела согласования – Майк Молер (Mike Mohler). Все новые назначения должны быть утверждены Городским советом.

**◆ Знаменательные явления в небе 2019 года**

Любителям звездного неба 2019 год предоставляет возможность наблюдения нескольких редких явлений. 21 января будет наблюдаться полное лунное затмение, вызванное прохождением луны через земную тень. Луна при этом может выглядеть кроваво-красной. Затмение начнется в полночь и продолжится до 2:16 ночи. На следующий день, 22 января, в 5 часов утра на еще темном небосклоне можно будет наблюдать рядышком две самые яркие планеты – венеру и юпитер. Их близкое соседство сохранится до весны. Метеорные дожди будут наблюдаться в начале января, 22-23 апреля, 6 мая, 21-22 октября и 22 декабря. Все это можно наблюдать невооруженным глазом. Еще большее число интересных небесных явлений можно наблюдать через небольшой телескоп или сильный полевой бинокль.



В мире

## Вывод войск из Сирии

Соединённые Штаты завершат вывод войск из Сирии после того, как получат от Турции гарантии неприкосновенности курдов – американских союзников в регионе. Об этом заявил советник президента США по национальной безопасности Джон Болтон. Курды контролируют районы северо-востока Сирии, там же, а также на юге находятся и американские военные базы. В районе границы с Ираком продолжаются бои с отрядами ИГ.

## Переговоры с Китаем

Делегация правительства США отправилась в Китай, где 7-8 января примет участие в первых переговорах с китайской стороной с тех пор, как президент Дональд Трамп и председатель КНР Си Цзиньпин договорились о временном перемирии в торговой войне. Делегация, которую возглавит заместитель торгового представителя США Джеффри Герриш, обсудит с китайской стороной «реализацию важного консенсуса», достигнутого Трампом и Си Цзиньпином на полях саммита «Большой двадцатки» в Аргентине в прошлом году.

## Готовится новая встреча

Новая встреча президента США Дональда Трампа с лидером Северной Кореи Ким Чен Ыном, возможно, пройдёт в столице Вьетнама – Ханое. Вьетнам – давний союзник Пхеньяна, и у него хорошие отношения с Вашингтоном. Ожидается, что речь, как и во время предыдущей встречи, пойдет о ядерном разоружении КНДР.

## Непростой Брекзит

Голосование в британском парламенте

по Брекситу состоится 15 января. Премьер-министр Великобритании Тереза Мэй ранее, в декабре, была вынуждена перенести голосование в парламенте из-за опасений, что её предложение о принятии соглашения с ЕС об условиях Брексита будет отклонено большинством голосов.

## Дипломат-невозвращенец

Северокорейский посол в Италии Джо Сун Гил вместе с женой в конце 2018 начали скрываться и обратились к итальянскому правительству с просьбой об обеспечении личной безопасности. Джо инициировал дипломатическую процедуру, направленную на получение гарантий, что он не будет репатриирован при поиске убежища в третьей стране, говорится в публикации Yonhap.

Сообщается, что итальянские власти скрывают 48-летнего Джо и его семью в безопасном месте.

## Компьютерный взлом в Германии

В Германии – очередной киберскандал, связанный с новой успешной хакерской атакой на немецкие компьютерные сети. В Сети обнародованы сведения о сотнях немецких политиков, VIP-персонах, деятелях искусства, журналистах, музыкантах. В том числе, номера домашних и сотовых телефонов, факсов, адреса электронной почты, паспортные данные и номера кредитных карт, банковские выписки. Жертвами хакерской атаки стали сотни людей, в том числе президент ФРГ, глава и члены правительства страны, депутаты всех представительных в бундестаге партий, члены Европарламента и ландтагов.

## Будем меняться

Депутат российского парламента Олег Морозов назвал арестованного в Москве

гражданина США Пола Уилана кандидатом на обмен на россияна, арестованных в США. По словам Морозова, Уилан может быть обменен на приговорённого к 25 годам тюрьмы за торговлю оружием россиянина Виктора Бута или на обвинённую в незаконном лоббизме Марию Бутину. Бывший служащий резерва Корпуса морской пехоты США Пол Уилан был задержан в Москве 28 декабря. ФСБ обвиняет его в шпионаже.

## Успех китайской космонавтики

Китайская космическая станция «Чанъэ-4» успешно высадила на поверхность Луны луноход «Юйту-2». Он стал первым луноходом, работающим на обратной стороне Луны. Обратная сторона Луны не наблюдается с Земли, а работающая там техника не может получать с Земли прямой радиосигнал. Это создаёт особую сложность для изучения этой стороны спутника. Поэтому за несколько месяцев до основной миссии Китай запустил на лунную орбиту аппарат «Цюэцяо», который ретранслирует сигнал между «Чанъэ-4» и Землёй.

## Король отрёкся от престола

Король Малайзии Мохаммед V отрёкся от престола. Бывший король намерен вернуться в штат Келантан, султаном которого он является. Причины отречения в заявлении не названы. Пресса сообщала, что 49-летний король в ноябре 2018 года вступил в брак с бывшей обладательницей титула «Мисс Москва» Оксаной Воеводиной. Это первый случай отречения короля Малайзии с момента получения страной независимости в 1957 году. Должность короля в Малайзии является выборной. Глава государства избирается из числа правителей (султанов) девяти штатов, образующих федерацию. Султан штата Келантан был избран королём в декабре 2016 года на пятилетний срок.

## Опять пираты

Шестеро российских моряков попали в плен к пиратам, которые в ночь на 2 января атаковали судно в Гвинейском заливе недалеко от территориальных вод Бенина. Утверждается, что на контейнеровоз MSC Manpu, шедший под флагом Панамы, напали до девяти человек, вооружённых автоматическим оружием. Они ограбили экипаж и захватили шестерых россиян, в числе которых – капитан корабля и его старший помощник.

## Права женщин в СА

В Саудовской Аравии вступает в силу постановление, призванное положить конец практике «тайных разводов», когда мужья не сообщают женам о прекращении брака. Власти обязали суды оповещать женщин об оформлении развода по смс.

Правозащитники отмечают, что знание своего брачного статуса позволит женщинам лучше защищать свои права. «Новая мера позволит женщинам соблюсти свои права при разводе, – рассказала саудовский юрист Нисрин аль-Гамди. – Многие женщины подавали апелляции в суд в связи с тем, что мужья просто не сообщали им о разводе».

## Победила американская сборная

Сборная России по хоккею проиграла команде США в рамках полуфинальной встречи молодежного чемпионата мира. Игра, которая состоялась в канадском Ванкувере, завершилась со счетом 1:2 в пользу американцев. Сборная США вышла в финал молодежного чемпионата мира, где сыграла с командой Финляндии. Финская сборная обыграла США со счетом 3:2. Российская сборная завоевала бронзу, обыграв швейцарскую команду.

Мнение

# ПОЛИТИЧЕСКИЕ ИЛЛЮЗИИ БААДЕРА-МЕЙНХОФ

Синдром Баадера-Мейнхоф – это относительно недавно изученное психическое отклонение. Оно было описано как отдельный психологический феномен около 20 лет назад. Особенность этого феномена состоит в том, что он, в отличие от всех остальных известных нам болезней, назван не в честь врача или ученого, а в честь террористов немецкой организации Фракция Красной Армии (Rote Armee Fraktion). Эта левая террористическая организация была основана в 1970 году представителем богемы Андреасом Баадером и журналисткой Ульрикой Мейнхоф и совершила десятки убийств, многочисленные похищения и взрывы бомб. В частности, жертвами банды стали полковник армии США, Генеральный прокурор Германии, и глава Дойче Банка.

Название организации было выбрано из-за солидарности с Красной Армией СССР, но зачастую эту организацию называли просто бандой Баадера-Мейнхоф. Идеологической платформой этой банды был марксизм-ленинизм и антисемитизм. Вторая по величине (после Фатха) фракция ООП, марксистско-ленинская террористическая организация Народный Фронт Освобождения Палестины в 1977 году организовала угон пассажирского самолета в поддержку сидящих в тюрьме членов банды Баадера-Мейнхоф.

До своего самороспуска в 1998 году информация о террористических атаках этой банды часто появлялись на первых полосах газет, радио, и телевидения. В 1994 году один человек, который никогда ранее не слышал об этой кровавой банде, в течение суток дважды услышал о них по радио и телевидению. После этого он стал везде искать и находить упоминания об этих террористах, причем с удивительной легкостью он отбирал из потока новостей

именно упоминания только об этой банде, а все остальные новости отбрасывал за ненужностью.

В этом и заключается психический феномен (или иллюзия) Баадера-Мейнхоф: после того, как человек узнал нечто новое (но не просто новое, а достаточно возбуждающее новое), ему начинают повсюду мерещиться эти новые события или идеи. Разум такого человека из всей информационной какофонии начинает выделять только то, что он ищет. При этом каждое новое упоминание о предмете еще больше укрепляет его уверенность в том, что это новое явление или идея действительно существует повсюду.

Люди, пораженные иллюзией Баадера-Мейнхоф, находятся в перманентном поиске дополнительных подтверждений своей иллюзии. Это весьма напоминает наркотическую зависимость. Без очередной дозы новостей, подтверждающих некую идею, событие, или догму, эти люди чувствуют себя весьма дискомфортно. И, разумеется, любые факты, которые противоречат такой идее или событию, отбрасываются за ненужностью.

Типичный общественный феномен, иллюстрирующий синдром Баадера-Мейнхоф – это антисемитизм. Количество евреев в мире – менее 0.2%. Но мнение об евреях у остальных 99.8% населения основано, в основном, не на близком знакомстве с евреями, а на чужом мнении о них. Причем в случае антисемитизма распространение болезни является весьма стремительным – стоит кому-то услышать, что «евреи захватили Голливуд», как человек начинает тут же

искать еврейские фамилии в титрах всех фильмов, находит их, и с удовлетворением отмечает еще одно «подтверждение» тезиса о «захвате Голливуда».

Другой феномен, который проявляется на индивидуальном уровне – это поиск у себя болезней. Стоит человеку узнать о какой-то незнакомой и серьезной болезни, как он начинает искать на Интернете все симптомы такой болезни, и в большинстве случаев находит часть этих симптомов у себя.

В эпоху Интернета распространение иллюзий Баадера-Мейнхоф вообще не имеет преград. Любая самая идиотская идея или самая идиотская интерпретация событий тут же находит многочисленные подтверждения на Интернете. Именно поэтому антинаучная идея о «глобальном потеплении» 1990-х распространилась и укоренилась гораздо сильнее, чем предшествующая ей идея о «глобальном похолодании» 1970-х. И именно благодаря Интернету другие не менее идиотские идеи – об озоновой дыре, кислотных дождях, планете Нибиру, и изобретении вируса СПИД расистами из ЦРУ – до сих пор имеют многочисленных сторонников.

Обвинения Трампа в том, что он – марionетка Путина, явилось в 2016 году достаточно громкой и неожиданной идеей, которая быстро нашла своих сторонников, страдающих психическим отклонением Баадера-Мейнхоф. Средства массовой дезинформации в течение более двух лет умело подпитывают публику все новыми и новыми «подтверждениями» этой идеи. Как показала долгоиграющая сага об озоновой дыре, пациенты, страдающие ил-

люзией того, что Трамп – человек Кремля, избавятся от этого психологического состояния нескоро.

Но другие пропагандистские попытки последнего времени так и не смогли вызвать подобного массового помешательства. Вспомним некоторые громкие акции Трампа – снижение налогов, отказ от Нейтральности Интернета, перевод посольства из Тель-Авива в Иерусалим, возведение стены на границе с Мексикой, и вывод американских пехотинцев из Сирии. Спекуляции средств массовой дезинформации по поводу того, что эти акции Трампа приведут если не к Третьей мировой войне и к концу света, то как минимум к массовой гибели американских граждан, не оправдались.

Американская публика оказалась невосприимчивой к этой идее, тем более, что доказательная база у этой идеи отсутствует точно так же, как она отсутствует и у сторонников теории «русского следа». Видимо, уровень идиотизма идеи о мировой войне и конца света из-за прихода Трампа в Белый Дом превысил некий «порог достоверности» в сознании американцев, и эта идея оказалась отвергнута.

К счастью, синдром Баадера-Мейнхоф – не безнадежное заболевание. Пример компьютерной «проблемы 2000 года» (уровень истерии которой, возможно, даже превышал уровень антирампизма) подсказывает, что синдром Баадера-Мейнхоф вполне излечим. Просто требуется время – болезнь должна пройти все предназначенные ей стадии.

Игорь Гиндлер  
GaryGindler.com

Печатается в сокращении



**РУССКОЯЗЫЧНЫЕ ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИ**

**Victor Witten, MD & Anna Strongin, MD**



**ОБРАТИТЕСЬ К НАМ:**

- ЕСЛИ у вас изжога, боли в животе или нарушения функции кишечника
- ЕСЛИ вы страдаете от болезней печени и поджелудочной железы
- ЕСЛИ вам нужно нехирургическое лечение геморроя
- ЕСЛИ вам уже 50 лет и вам нужна профилактика рака толстой кишки (screening colonoscopy), особенно, если у вас или ваших родных были полипы или рак толстой кишки

**Ведем прием в: Rockville, Urbana & Frederick**  
**301-251-1244**



**ДОКТОР**  
**Татьяна Резникова**

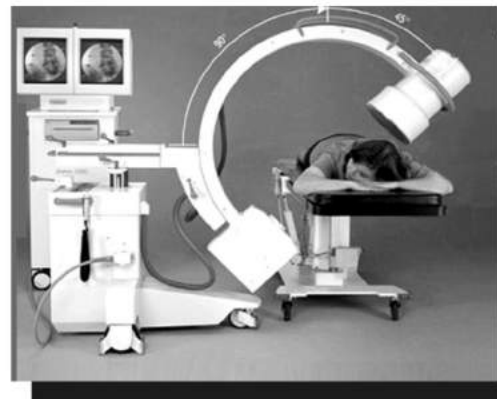
Врач высшей американской категории

**PAIN TREATMENT CENTER OF MARYLAND**

**■ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:**

- Болей в шейном, грудном и поясничном отделах позвоночника
- Болей в суставах и мышцах
- Ущемлений нервов в различных отделах позвоночника

**■ ЭЛЕКТРОДИАГНОСТИКА НЕРВНЫХ ПОРАЖЕНИЙ**



Принимаем большинство страховок и Medicare

**410-833-1011**  
**116 Westminster Pike Suite #106**  
**Reisterstown, MD 21136**

**B. W. MEDICAL SUPPLY, Inc**  
**ОФИС МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

**ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛА НЕОБХОДИМОСТЬ В:**

- \* электрической коляске
- \* госпитальной кровати
- \* переносном туалете
- \* стульчике и перилах для ванной
- \* приспособлениях для ходьбы
- \* кислородных аппаратах и ингаляторах
- \* медицинских чулках и колготках
- \* электрогрелке, электрофорезе
- \* парафиновых ваннах

всем этим вас обеспечит внимательный и доброжелательный персонал нашего офиса.

У нас есть специальная обувь для диабетиков, лечебное белье из хлопка, шерсти, ангоры и много других необходимых предметов.

Если вы не можете сами приехать к нам, мы привезем и отвезем вас нашим транспортом.

Мы всегда рады видеть вас в нашем офисе по адресу:  
**226 REISTERSTOWN Rd.**  
**Baltimore, MD 21208**  
**410-602-7766**

Из Вашингтона и окрестностей звоните, пожалуйста,  
**1.800-616-8146**



Будьте здоровы!



**ABSOLUTE Home Health Care**

[www.myabsolutecare.com](http://www.myabsolutecare.com)

Мы понимаем ваши проблемы и предлагаем профессиональную помощь в их решении.

НАША ЦЕЛЬ · ВАША УЛЫБКА И ЗДОРОВЬЕ.



7034 Liberty Road, Baltimore, MD 21207

**(410) 580-9100**



Знакомясь в детстве с разными жанрами литературы, я быстро охладил к детективам. Вечно в их повествованиях что-то не срасталось, нарушалась логика, по которой, вроде бы, живёт мир. Бросил их читать. Но недавно я начал углядывать в реальной жизни не меньше нескладушек, чем в плохих книжках.

10 лет назад – с приходом в президенты Барака Обамы, политические будни Америки стали напоминать мир детективного романа. Возник Обама как чёрт из табакерки – ниоткуда. Нет даже формального доказательства, что он когда-то родился. Во всяком случае две группы экспертов-криминалистов – американская и итальянская – установили, что метрика о рождении Обамы – поддельная.

Любая негативная информация о прошлом и президентской деятельности Обамы, едва мелькнув в общественном дискурсе, исчезала, как будто была записана шпионскими симпатическими чернилами. Летние каникулы ещё студент Обама провёл в Пакистане. С американским паспортом туда летать не разрешалось. Есть ли у Обамы, выросшего в Индонезии, индонезийский паспорт? Индонезия не допускает двойное гражданство. Был ли президент Америки её гражданином?

Учёбу в Гарвардском университете Обама оплатил саудовский принц – такая информация всплывала не раз. Имел ли Обама за это обязательство перед Саудовской Аравией? В университете Обама, не напечатав ни строчки, был назначен редактором издававшегося там престижного юридического журнала. Это как почётная литературная премия человеку, никогда ничего не написавшему. Как такое могло случиться?

Перед выборами Обама нёс вздор: что он поговорит с Уго Чавесом и Ахмединаджадом и убедит тех стать демократами и друзьями Америки, что он изменит климат на Земле, что понизит уровень океанов. Публика, эксперты и медиа принимали это как простаки, персонажи среднего детектива, в котором даже самый искушённый сыщик до последней страницы не замечает окровавленный нож, лежащий на столе.

Как могли политики, почти вся медиа, просто большинство граждан не замечать, что Обама действует во вред стране? Выяснилось, что налоговое ведомство не утверждало статус оппозиционных к президенту общественных организаций и разоряло проверками критичных граждан. Кажется, начался скандал – дело это попахивало Советским Союзом. Но Обама заявил в интервью: «Здесь нет ни грана коррупции». И как у умелого гипнотизера – дело немедленно забылось.

В разгар долгой войны Америки с Талибаном Обама вдруг отпустил пятерых кровавых лидеров этой террористической организации, получив взамен американского перебежчика, которому, по правилам ведения войн, полагалась смертная казнь. Кто-то удивился? Были протесты? Приняли как должное.

Список длинен, перейду к его середине. В конце 2017 года левый сайт

# СКВЕРНЫЙ ДЕТЕКТИВ

Politico обнародовал подробное – в полторы тысячи слов – сенсационное исследование Джоша Майера: «Как Обама секретно дал Хезболле сорваться с крючка». Немедленно ту же историю пересказал сайт Блумберг. Сообщалось, что нарко-террористическая империя Хезболлы совершала доставку тонн наркотиков из Венесуэлы в США, а также, через африканскую страну Бенин в Европу, использовала вырученные в Америке деньги для покупки в американских дилершапах подержанных автомобилей, транспортировала и продавала их в Африке. Годовая выручка Хезболлы равнялась примерно миллиарду долларов. По наводке целевой группы израильской разведки «Гарпун» американские спецслужбы совместно с европейскими развернули «Проект Кассандра», направленный на наркобизнес Хезболлы. Обама закрыл этот «проект».

8 июля этого года тот же Майер на том же сайте Politico, тоже в подробной статье, рассказал о том, как летом 2013 года Обама остановил в Афганистане операцию Reciprocity (Взаимность), призванную прервать распространение наркотиков по миру, предотвратить превращение Афганистана в нарко-государство, и разорвать критические потоки доходов, финансирующих террористов Талибана. Ко времени вмешательства Обамы, операция Reciprocity начинала приносить плоды в войне, уже стоившей американским налогоплательщикам \$686 миллиардов и более 2000 жизней военнослужащих. Майкл Марсак, региональный директор Администрации по борьбе с наркотиками (DEA) для Юго-Западной Азии, сообщил журналистам о Reciprocity: «Это был самый эффективный и устойчивый инструмент, который мы имели для срыва и демонтажа афганских организаций наркобизнеса и отделения их от талибов».

В результате вмешательства Обамы к 2015 году силы талибов, за счёт увеличения финансирования, превзошли, по оценке Госдепартамента, Исламское Государство как самая смертоносная террористическая организация в мире. Выращивание опийного мака и производство героина выросли до рекордных высот, поскольку экстремисты захватили больше территорий. Сейчас они чаще совершают террористические нападения.

Прямым следствием деятельности президента США по крышеванию мировой наркоторговли стала в настоящее время эпидемия смертей от передозировки наркотиков в городах США. Президент Трамп объявил это национальной катастрофой.

Но, наверное, президент Обама имел веские причины покрывать наркоторговлю? Конечно, причины были. В случае с Хезболлой – это стремление предохранить переговоры с Ираном, приведшие в конце к договору, открывавшему муллам, по оценке, например, премьера Нетаньяху, дорогу к обладанию ядерным оружием. В отношении же Афганистана – Обама заботился о переговорах, позволивших ему совершить уже упомянутый обмен пятерки лидеров Талибана на американского дезертира. Остаётся добавить, что Обама, по недавнему опросу, воспринимается американцами, с

большим отрывом, лучшим современным президентом США.

Детективные истории могут перетекать – как в замечательном старом польском фильме «Рукопись, найденная в Сарагосе», из одной в другую. Вашингтонский дилершип, сотрудничавший с Хезболлой в отмывании нарко-денег – обращении их в подержанные автомобили, которые отправлялись в Африку, принадлежал Абиду Авану – одному из пакистанской преступной семьи. Три брата и жены двоих из них обслуживали компьютеры сорока демократов – членов Конгресса. Скандал с семейкой разразился полтора года назад – в июле 2017 года. Четверо преступников успели унести ноги в Пакистан, последнего и главного из них – Имана Авана – сумели снять с самолёта, отлетавшего в Катар. Об этой истории – моё не устаревшее ещё эссе «По обе стороны войны цивилизаций».

Фрэнк Минитер тогда в статье для журнала Форбс «Взрывной скандал с ИТ (информационные технологии) в DNC безумен и фантастичен» предвкусил: «Скандал с ИТ производит впечатление начальных сцен фильма о политической коррупции и многом другом». Правда, Роджер Саймон в НРО предупреждал: «ФБР, работающая без присмотра, уже запятнана сильно раскритикованным расследованием e-мейлов Хиллари Клинтон, возможно, связанным с аферой Аванов. ФБР нельзя доверять. Здесь нужен специальный прокурор...» Саймон оказался прав: юстиция пошла на сделку с Ибрамом Аваном, предъявив тому только один случай банковского мошенничества.

Рахель Бовард в статье «Вопросы о скандале с ИТ Конгресса остаются» сообщила: «Пакистанцы 5000 раз без разрешения входили в сервер конгресса, используя имена и пароли конгрессменов, даже тех, с которыми они не работали». Часть e-мейлов, к которым они имели доступ, носила гриф «секретно». Учитывая подозрение пятёрки в связи с пакистанской разведкой, связанной в свою очередь с Аль-Каидой, это должно бы насторожить следователей. «Растет беспокойство – с какой лёгкостью члены Конгресса могут влиять на направление расследования, когда оно касается их самих», – сокрушается Бовард по поводу прекращения расследования.

История с пакистанцами приводит нас к двум серверам: частному госсекретаря Хиллари Клинтон и серверу DNC, с которого была похищена информация о жульничестве руководства демпартии в период выборов 2016 года. Хиллари, очевидно, послала служебные e-мейлы со своего незащищённого сервера, чтобы скрыть одолжения, которые оказывала на своём высоком посту жертвотелям десятков и сотен миллионов в Фонд Клинтон, в частности посредникам в продаже России 20% урановых рудников, принадлежавших США. Миллионы поступали также в карман её мужа. Когда следователи ФБР потребовали от Хиллари предоставить все эти e-мэйлы, она стёрла более 30 000 из них, а сам сервер уничтожила. В юриспруденции это называется

уничтожением улики. Дело об этом затёр оскандалившийся американский сыщик Стрзок.

Скандал с сервером DNC приводит нас к вопросу о похищении с него информации и к «русскому следу», уже почти два года доминирующим в американской политике. Влияли ли российские спецслужбы на последние выборы президента?

Эта история – тоже из плохого детектива, когда сыщики в поисках улики разбирают стены дома, не замечая окровавленного кинжала на столе. Конечно, российские спецслужбы пытались вмешаться в выборы. Но сервер DNC тут ни при чём. Недаром демократы не предоставили ФБР доступ к нему, сообщили, что сервер исчез, потом – что не исчез, но загадочно поменял свой серийный номер. Может быть ГРУ и проникали в его базу. Но информацию для WikiLeaks снял с него кто-то, непосредственно работавший с ним. Это, как поведал 9 августа 2017 года левый журнал The Nation, установила комиссия авторитетных экспертов – «Ветераны разведки за здравый смысл» (VIPS). Вскоре, почему-то, выводы комиссии VIPS были забыты, и стало принято винить в похищении e-мейлов российские спецслужбы. Сейчас обвинение России в похищении повторила комиссия Мюллера.

Почти наверняка информацию с сервера DNC снял и передал её WikiLeaks для публикации 26-летний работник DNC Сет Рич, убитый на вашингтонской улице в дни, когда стало известно о похищении компьютерных данных. Убийство Сета Рича осталось нераскрытым и, похоже, не расследованным.

ФБР начало разбирательство связи президентской кампании Трампа с российскими спецслужбами в августе 2016 года, получив 4 документа из разных источников, сообщающих о такой связи. Приглядевшись, однако, с удивлением видим, что все 4 документа – это одно и то же «Досье Стила», подготовленное бывшим английским шпионом за деньги кампании Хиллари. Один кандидат в президенты США заказал госорганам другого.

Означенное «Досье» – это компромат на Трампа, предоставленный Стилу работниками российских спецслужб, никаких доказательств не имеющий и проверке не поддающийся. Вы спрашиваете – есть ли доказательства вмешательства России в американскую политическую жизнь? Так вот же они! Русские подсунили маловменяемому англичанину, люто ненавидящему Трампа, нелепую историю о кандидате в президенты США, которая на два года поставила на уши всю политическую жизнь единственной мировой супердержавы. Какие доказательства ещё нужны! Большая потеха была на Лубянке!

Мне казалось, что детективные романы нелепы. Детективные истории в политической жизни сегодняшней Америки нелепее многократно. В классических американских фильмах всегда присутствует герой, в одиночку побеждающий злодеев и обеспечивающий «хэппи энд». Сможет ли президент Трамп стать таким героем?

Борис Гулько



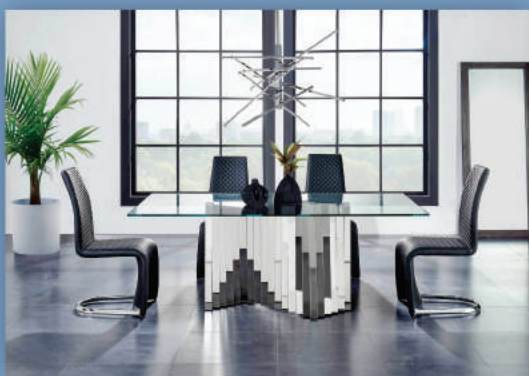
# MD FURNITURE

## GRAND OPENING!

**SIMON Вернулся в Бизнес!**

**ОГРОМНЫЙ ВЫБОР  
СОВРЕМЕННОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ  
МЕБЕЛИ:**

- СПАЛЬНЫХ ГАРНИТУРОВ
- ОБЕДЕННЫХ И ЖИЛЫХ КОМНАТ
- КУХОНЬ
- КУХОННЫХ УГОЛКОВ
- ДЕТСКИХ КОМНАТ И Т. Д.



**МНОЖЕСТВО АКСЕССУАРОВ:**

- ВАЗЫ НАПОЛЬНЫЕ И НАСТОЛЬНЫЕ
- ТОРШЕРЫ
- ПОДАРОЧНЫЕ НАБОРЫ ИЗ ФАРФОРА И СТЕКЛА
- СЕРВИЗЫ
- КАРТИНЫ
- ПАННО И МНОГОЕ ДРУГОЕ.



**9800 Reisterstown Rd. (напротив Toyota Dealership)  
Owings Mills, MD 21117**

**410-356-8980**



# ПОБЕЖДЕННЫХ НЕ СУДЯТ

Алексей Венедиктов попросил меня написать краткий очерк о генерале Пиночете, и я, как человек сознательный, принялась за штудирование источников. В том числе – доклада комиссии Реттига, созданной в 1991-м и занимавшейся подсчетом людей, убитых при Пиночете по политическим мотивам (запомните, пожалуйста, формулировку). Комиссия насчитала 2279 человек. Следующая комиссия, комиссия Валеа, собиралась дважды, в 2004 и 2010 годах, и в конце концов цифра убитых была доведена до 3200.

Я предполагала, что комиссия Реттига снабдит меня четкими и ясными биографиями лиц, убитых режимом. Типа: «Пабло был бедным крестьянином без земли. После прихода к власти Альенде он стал активистом confederacion campesina, участвовал в экспроприациях и после 11 сентября был убит без суда и следствия». Или: «Мигель был простой обыватель. После 11 сентября злобный сосед написал на него донос, и Мигеля убили по ошибке». С тем чтобы я самостоятельно могла ответить на вопрос: какое количество убитых из 2279 были легитимными целями, а какие невинными жертвами.

Вместо этого я, к моему удивлению, столкнулась с насквозь демагогическим документом, приемы и методы которого тогда, вероятно, были еще в новинку, но впоследствии стали типичными приемами правозащитной и международной бюрократии. В каком-то смысле можно сказать, что доклад комиссии Реттига – это образец для всех позднейших бюрократических шедевров такого рода. В этом смысле он и представляет огромный интерес.

## «Нас не интересует история вопроса»

Первое положение доклада, которое повергло меня в изумление, звучало так: «Мы не будем описывать то, что происходило до 11 сентября (даты переворота), потому что, как бы там ни было, происшедшее до 11 сентября не оправдывает того, что произошло с этими людьми после». Поймите, но это как? До 11 сентября 1973 года в Чили происходила классическая социалистическая революция. 18-й год. Со всеми его Швондерами и Шариковыми. В стране происходила национализация – причем не только сверху, но и снизу. Вооруженные отряды рабочих занимали предприятия, всего было национализировано около 500 предприятий. В стране происходили tomas – вооруженный передел земли. Правительство объявило, что не будет ему препятствовать. Оно и не препятствовало, особенно если учесть, что главный идеолог подобных переделов, глава разнообразных Confederacion campesina Кальдерон, был в этом правительстве министром сельского хозяйства. Что такое вооруженный передел земли, мы, русские, знаем. «Пишут из деревни – сожгли у меня библиотеку в усадьбе».

Г-н Кальдерон был ближайшим соратником MIR. Прокубинская MIR, формально не входила в Народный союз Сальвадора Альенде, так как в принципе считала, что переход к социализму должен быть насильственным, однако пользовалась режимом наибольшего благоприятствования. Организация получала помощь с Кубы, и сама, в свою очередь, тренировала боевиков из Аргентины, Уругвая и других стран. Одним из лидеров MIR был племянник Альенде. Не только MIR получала оружие с Кубы.

Еженедельно в Сантьяго приземлялись два кубинских рейса, которые в дипломатических вализах привозили оружие. В одну вализу влезало три «калаша». Бывали партии и побольше. В марте 1972-го случился скандал – таможенники захотели проверить 11 огромных ящиков, прибывших рейсом из Гаваны. Сопровождавший груз член правительства Эдуардо Паредес (он руководил криминальными расследованиями) заявил, что это его личная кладь. Всего таким образом в Чили завезли 4 тысячи «калашей».

Боевые революционные отряды в Чили не исчерпывались рабочими, крестьянами и боевиками MIR. После того, как Альенде поднял на 40% зарплаты и заморозил цены, из магазинов исчезли продукты. Тогда были созданы «комитеты по контролю за ценами» (Juntas de Abastecimiento y Control de Precios), которые распределяли талоны, разумеется, среди активистов режима.



Лавочки, водители, юристы, банкиры начали объявлять всенародные забастовки. В ответ cordones industriales (нечто вроде реввоенсоветов, вооруженных организаций самоуправления в барачных предместьях Сантьяго) заявили, что готовы взять на себя и лавки, и транспорт. MIR, cordones industriales, комитеты по ценам, передел земли, национализация заводов с передачей земли и заводов в управление активистам – все это за два года создало правящий класс революционной сволочи, шариковых и швондеров, а также идеалистов-зорро, и мне, естественно, любопытно знать: как вели себя эти шариковы-швондеры-зорро до 11 сентября и сколько из них было убито после? Вместо этого мне заявляют: а нас не интересует то, что происходило до 11 сентября.

Это как? Домой к Латыниной забрался грабитель, она его убила. Мы будем судить Латынину за убийство, а что происходило до убийства, нас не интересует. Это не называется справедливостью. Это называется Басманский суд. Самое важное: этот прием является для защитников прав человека стандартным. Human Rights Watch регулярно критикует Израиль за нарушения прав человека – при операции «Литой свинец» и т.д. На вопрос о палестинском терроризме HRW отвечает: нас не интересует история вопроса.

## Боевики, убитые в нарушение их прав

Второе: кто, как вы думаете, вошел в список убитых по политическим мотивам при Пиночете? Ответ: в этот список вошли боевики, в том числе, убитые в перестрел-

ке, и гражданские жертвы этих перестрелок. Поймите-поймите! Возьмем, к примеру, MIR. Речь идет о вооруженной организации в 10 тыс. человек, которые даже в условиях победившего на выборах президента-марксиста исповедовали доктрину насильственного перехода к социализму.

MIR при Пиночете понесла колоссальный урон. К 1975 году из 52 членов ЦК 9 были убиты, 24 под арестом, а еще четверо выступили по телевидению с призывом сложить оружие. Несколько сотен членов MIR убежали на Кубу, прошли там подготовку и высадились в Андах, в Нельтуме, с оружием в руках. Пиночет сбросил в Нельтуме парашютный десант и разгромил боевиков. MIR перешла к терактам – устроила покушение на Пиночета, а для добычи денег грабила банки. Всего при Пиночете было убито как минимум 663 боевика MIR.

И вот комиссия заявляет мне, что эти люди «убиты в нарушение их прав чело-

Здорово? Вы знали, что в список мирных жертв кровавого режима входят полицейские, убитые террористами? И опять-таки это не случайный прием: это типичный прием левых. Когда в 2010-м WikiLeaks предал гласности американские документы о потерях среди мирного населения в Ираке, газета Guardian разбила данные на множество групп: число мирных граждан, погибших от СВУ (самодельных взрывных устройств), число мирных граждан, застреленных на блокпостах, и пр. Она не привела только двух цифр: число мирных жителей, погибших от рук американцев, и число мирных жителей, погибших от рук боевиков. Данные были сгруппированы таким образом, чтобы невнимательный читатель подумал, будто все мирные жители убиты американцами, в то время как на самом деле две трети мирных жителей были убиты боевиками.

С таким же успехом можно включить в список людей, убитых по политическим мотивам при американском президенте Буше, а) 19 террористов, взорвавших Башни-близнецы, б) 2977 человек, погибших при взрыве. А на недоуменные вопросы, ежели они будут, ответить так: но мы же на 874-й странице доклада в примечании номер 17 отметили, о ком идет речь.

## Правозащитная бюрократия

По роду деятельности мне постоянно приходится читать разные отчеты и правительственные документы. Так вот, когда я читаю отчеты американских комиссий или судебных решения английских судей, меня поражает точность и объективность изложения. В мире нет лучше работы по Башням-близнецам, чем соответствующий отчет Комиссии по 9/11.

И наоборот, когда я читаю документы международной бюрократии и гуманитарных организаций, я постоянно сталкиваюсь с одним и тем же набором приемов вранья. Три примера я уже привела: это приемы «нас не интересует история вопроса», «назови боевиков невинными жертвами» и «включи людей, убитых одной стороны, в список убитых другой стороной». Есть еще и четвертый прием, самый распространенный. Он очень прост: в основном тексте говори одно, в резюме – другое. Так устроены, например, доклады IPCC, International Panel on Climate Change, столпа учения о глобальном потеплении – единственной научной теории, созданной и разработанной непосредственно международной бюрократией. Одно из основных положений учения глобального потепления – тезис о росте с потеплением числа природных катастроф. У этого тезиса есть один маленький недостаток – он не подтверждается фактами и статистикой.

Поэтому у IPCC в основном тексте отчета написано, что «увеличения числа катастроф не наблюдается». А в resume for policy makers написано, что увеличение катастроф в будущем «вероятно». Если кто-нибудь вздумает попрекать IPCC реальной статистикой, оправдание налицо: ну мы же написали в докладе, что увеличения катастроф нет! А если у кого-то сложилось такое впечатление, что они есть, мы же не виноваты, что он невнимательно читал.

Точно так же и комиссия Реттига: они же написали, что считали число погибших по политическим мотивам и включили в него полицейских, погибших от рук боевиков. А если кто-то принял эту цифру за число мирных жертв кровавого режима, они же не виноваты, что кто-то невнимательно читал.

Лариса Латынина  
Окончание следует

## Полицейские, убитые террористами

Но это еще не все! Потому что жертв все равно, как ни крути, мало. Получается, что кровавый Пиночет убил меньше людей, чем те 3 тыс. белых фермеров и членов их семей, которые были убиты в ЮАР после конца апартеида.

И тогда комиссия делает удивительный финт. Сначала она долго рассуждает, что вообще-то многие считают, что «политические жертвы» – это только жертвы государства. Т.е. сколько бы ни убивал террорист, его жертвы «политическими жертвами» не являются и им защита прав человека не положена. Но мы, пишет комиссия, придерживаемся другой позиции. Поэтому мы включаем в список политических жертв, убитых при режиме Пиночета, – солдат и полицейских, убитых боевиками.



# ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ! ПРИГЛАШАЕМ ВАС В УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ПОЕЗДКИ И ЭКСКУРСИИ С МАРШРУТКОЙ,

которая ПО ЧЕТВЕРГАМ и ВОСКРЕСЕНЬЯМ курсирует между Бруклином, Балтимором и Большим Вашингтоном от двери до двери.

Мы приглашаем вас также в увлекательные экскурсии из Большого Вашингтона и Балтимора по историческим и живописным местам Восточного Побережья.



## С МАРШРУТКОЙ ВСЁ БЛИЗКО!

Возможны индивидуальные заказы.

19 января 2019 г. суббота	<b>Столица Пенсильвании город Харисбург</b> , самый красивый Капитолий штата, музей истории Пенсильвании и неподалеку от Харисбурга <b>УНИКАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ ЧАСОВ</b> . . . . . \$100
15-16 февраля пятница-суббота	<b>ЛУЧШИЕ УНИВЕРСИТЕТЫ США – ПРИНСТОНСКИЙ И КОЛУМБИЙСКИЙ</b> с посещением достопримечательностей Принстона и Верхнего Манхэттена в Нью-Йорке. Концерт всемирно известного и любимого певца <b>ПАТРИЦИО БУАННЕ</b> . . . . . \$288
9 марта суббота	Самое большое в мире ежегодное <b>ШОУ ЦВЕТОВ</b> в Филадельфии. Тема шоу - «СИЛА ЦВЕТОВ» . . . . . \$100
13-14 апреля суббота-воскресенье	<b>ВЕСЕННИЙ НЬЮ-ЙОРК</b> с посещением МЕТРОПОЛИТЕН ОПЕРА. Опера Верди «ТРАВИАТА». Партию Жермона поет ПЛАСИДО ДОМИНГО! . . . . . \$299
2 июня воскресенье	<b>ОТДЫХ ВО ФЛОРИДЕ</b> НА БЕРЕГУ МЕКСИКАНСКОГО ЗАЛИВА 11 дней, 10 ночей. С дорогой, проживанием, питанием. . \$1275

февр.16  
март8,23, апр.6,19,27  
май1,4,9,18,24, июнь7,18,28  
июль4,12,26, авг.3,16,24  
сент.7,18,28, окт.5,11,19,26  
нояб.6,16,23, дек.11,20,26

**КАЛИФОРНИЯ, НЕВАДА, АРИЗОНА, ЮТА.** 10 дней.  
С перелётом из Нью-Йорка . . . . . \$1650  
без перелета . . . . . \$1320  
(с перелётом из др. городов - небольшая доплата за перелёт)

февр.15. март 8,16  
апр.9,20,30, май 3,10,24  
июнь 1,14,28, июль 3,12,26  
авг. 2,9,16,26,30  
сент. 9,16,23,30, окт. 5,9,17,25  
ноябрь 9,23., дек.7,28

**ЛУЧШЕЕ В КАНАДЕ.** 6 дн.  
Автобус из Нью-Йорка. Монреаль, Квебек, Оттава, Торонто, Ниагара, Тысяча островов. . . . . \$890

янв. 23, фев.20.  
март 12,27, апр.10,23.  
май 1,5,8,13,22,28.  
июнь 11,22, июль 2,8,16,30.  
авг.7,20,28, сент.11,22.  
окт.2,9,15,23,30.  
нояб.10,20.

**ЛАС-ВЕГАС.** 5 дней . . . . . \$530  
+ перелет

февр.12. март 4,27.  
апр.23. май 4,28.  
июнь 22. июль 4,30.  
авг.13,27. сент. 15.  
окт.1,14. нояб.2, дек.1,29.

**НОВЫЙ ОРЛЕАН.**  
4 дня. Авиа. . . . . от \$650  
+ перелет



**301-928-4199, 410-979-4895**  
**Free Call 1-877-288-6283**

# ПАТРИЦИО БУАННЕ



Каждый год перед Рождеством на общественных каналах телевидения идут прекрасные концерты с участием самых ярких звезд шоу-бизнеса. Ведущая, мило улыбаясь, беседует с участниками и, заодно, призывает зрителей пожертвовать для телеканала какую-то сумму денег. В конце 2006 года ведущая представила совершенно обаятельного молодого итальянского парня по имени Патрицио, который изумительным баритоном пел давно знакомые песни. Он пел не так, как их пели

Хампердинк, Сальваторе Адаммо, Адриано Челентано и другие звезды, а совершенно по-своему. Зритель, который пожертвует, кажется, триста долларов, получит два билета на концерт Патрицио в Балтиморском Лирик-театре. Концерт должен был состояться в апреле следующего, 2007 года. И концерт состоялся! Это были 2 с лишним часа восторга и радости. Это было незабываемо, тем более что билеты в кассе стоили значительно дешевле, а голос певца «вживую» был еще прекрасней. Зал вопил и устроил ему долгую овацию. Особенно вопили женщины... 28-летний певец шутил, прекрасно двигался и был неотразим. Гугл рассказал, что он на эстраде с 11-ти лет, что получил хорошее музыкальное и гуманитарное образование и владеет ШЕСТЬЮ языками, отличается необычайным шармом и изысканными манерами, и что он пел для Папы Римского.

Патрицио Буанне называют «голосом романтики». После выхода его первого альбома «Итальянец» в 2005 г. по всему миру ему сопутствовал феноменальный успех. В Великобритании его альбом получил платиновый статус, т.е. более 1 миллиона проданных дисков. А в Австралии альбом был трижды платиновым. Патрицио пишет: «Я не хочу быть секс-символом. Я хочу, чтобы меня запомнили, как парня, который вернул на сцену романтическую музыку. Мои альбомы и концерты нацелены на то, чтобы принести в ваши дома по всему миру частичку Италии. Я выражаю настоящий дух моих итальянских корней, моей семьи, итальянской музыки». Патрицио ощущает себя человеком любой страны и любой культуры, и, в то же время, он, прежде всего, современный итальянец. «Мне больше нравится говорить о жизни, чем о последних достижениях компьютерной техники. Это так скучно. Быть посланником роман-

тики – моя личная цель. Я хочу путешествовать по миру со своей музыкой», – говорит он.

Патрицио Буанне выпустил уже 7 альбомов, в том числе один на немецком и один на испанском языках. Он с неизменным успехом гастролирует по всему миру, но, к сожалению, Балтимор и даже Вашингтон не в его расписании. Услышать его можно 15 февраля, в пятницу вечером, в г.Ньюарке штата Нью-Джерси, если 18 человек из Балтимора и Большого Вашингтона до середины января соберутся вместе с «Маршруткой» и выкупят билеты на концерт. Перед концертом, в пятницу, и на следующий день, в субботу – знакомство с двумя самыми престижными университетами США – Принстонским и Колумбийским в городах Принстоне и Нью-Йорке и многое другое.

Поставьте на YOUTUBE «patrizio buanne», послушайте, посмотрите, и вы поймете: ЕХАТЬ НАДО!



## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Психология – великая вещь! Я с подозрением отношусь ко всем этим до-морощенным гуру со своими советами. Но тут я просто представил себя и со-гласился, что да – мне будет получше. Мало того, кое что из написанного ниже я просто взял, да и попробовал на себе. Действительно работает! Что-то получше, что-то получилось похуже. Но смысл пользоваться этими приемами есть. По-пробуйте и вы.

\*\*\*

Удовлетворенность жизнью и субъективное ощущение счастья – категории, которые, казалось бы, не всегда зависят от нас: люди порой преувеличивают значение своих неудач, считая, что им сейчас не везет, или у них наступила черная полоса. Между тем есть много простых способов почувствовать себя более счастливым, чем минуту назад. Это не просто общие слова: механизмы, которые в них задействованы, раскрыты и описаны в исследованиях, проведенных психологами.

### 1. Отправьте письмо благодарности

Благодарность – чувство, позволяющее наслаждаться тем, что мы имеем: если у нас есть то, за что можно быть признательным другим людям, значит, жизнь уже не беспросветна. Отправьте послание (SMS, электронное письмо или любое другое сообщение) близкому человеку, перечислив все, за что можете сказать ему спасибо: тому, в кого влюблены, – за счастливые минуты, проведенные вместе, а если вы замужем – за

## КАК ПОЧУВСТВОВАТЬ СЕБЯ НЕМНОЖЕЧКО СЧАСТЛИВЕЕ ПРЯМО СЕЙЧАС

умных детей и долгие годы счастливого брака, своим родителям – за то, что они научили вас верить в себя, друзьям – за их поддержку.

Исследование, проведенное учеными Университета Кента (США), установило, что всего одного письма в неделю достаточно для того, чтобы чувствовать себя более счастливыми и удовлетворенными жизнью. Эксперимент, в котором приняли участие 219 человек, показал, что письма благодарности также снижают выраженность симптомов депрессии.

### 2. Вспомните 3 хорошие вещи, которые случились с вами сегодня

Даже если вы считаете, что всего добились сами, и вам не за что быть благодарным окружающим, вы можете ощутить прилив счастья, сказав «спасибо» случаю или судьбе. Потратьте несколько минут на то, чтобы вспомнить 3 хорошие вещи, которые случились с вами сегодня.

Сначала вы будете искать крупные события – нет, дальний родственник не завещал мне миллион; нет, меня не повысили по службе... А потом вспомните, что утром вышли на улицу в плохом настроении – но увидели, что светит солнце, и улыбнулись. И коллега, который вас до этого не замечал, вдруг улыбнулся вам и впервые поздоровался. А еще, вернувшись домой, вы успели прямо к началу новой серии любимого сериала. Этот способ вырабатывает привычку ценить небольшие радости, незаметно перестраивая отношение к жизни.

Исследование, проведенное в 2005 году основоположником позитивной пси-

хологии Мартином Селигманом, показало, что это упражнение дает длительный положительный эффект. Прибегнуть к этому способу тем легче, что он не так давно превратился в популярный в соц-сетях флэшмоб.

### 3. Потратьте деньги на другого человека

Приятно, когда ваши финансовые проблемы неожиданно решили другие люди. Однако если вы сами решили потратиться на кого-то другого, это может принести вам еще больше счастья. В рамках эксперимента, проведенного в 2008 году командой американских психологов, добровольцам выдали небольшие суммы денег – от 5 по 20 долларов, предложив их использовать по своему усмотрению: потратить на себя, купить что-то для других людей или пожертвовать на благотворительность. Было установлено, что ощущения у «бессребреников», потративших свои деньги на других, оказались намного лучше, чем у «эгоистов», избравших адресатами благодеяния себя любимых.

Подавая старушке в метро или платя за завтрак коллеги в столовой, вы преподнесите несколько «даров» собственной психике – начинаете относиться лучше к окружающим людям, повышаете уверенность в своих силах и ощущаете более тесные связи с обществом.

### 4. Отдайтесь мечтам

Может быть, воздушные замки и пустое времяпрепровождение, но если вы думаете о вполне реальных возможностях, это еще один способ почувствовать себя счастливее. Серия из 5 эксперимен-

тов, проведенных в 2007 году учеными Университета Колорадо в Боулдере, показала: в размышлениях о событиях, которые могут произойти в будущем, люди испытывают почти столь же сильные эмоции, как если бы они происходили прямо сейчас. Эти эмоции гораздо сильнее, чем ощущения, возникающие у человека при воспоминаниях о событиях прошлого – даже очень радостных или, наоборот, весьма печальных.

Мечтая о визите к друзьям, участии в празднике или поездке в страну, где мы давно хотели побывать, мы незаметно программируем себя на позитивное восприятие своей жизни – и чем детальнее наши мечты, чем больше в них убедительных визуальных образов, тем полнее возникающее ощущение счастья. Еще острее радость от жизни у тех, кто строит планы вместе с друзьями.

### 5. Займитесь делом, в котором вы хороши

Этот способ лучше других спасает от ощущения рутины. Вы давно не слышали похвалы от окружающих относительно своих профессиональных умений? Неудивительно, если вы не считаете то, чем занимаетесь, делом своей жизни. Вспомните занятие, где вы действительно талантливы, – может быть, вы пишете хорошие стихи, умело забрасываете мяч в баскетбольную корзину или умеете разговаривать с пожилыми людьми.

Хобби – не просто приятный способ провести время. Это возможность обрести уверенность в себе и удовлетворенность от жизни, как доказывает исследование, проведенное в 2002 году: занятие любимым делом не только позволяет снять стресс и избавиться от усталости, но и является важным фактором, который влияет на наше восприятие того, насколько наше существование соответствует тем идеальным критериям, которые мы для себя задаем.

Доктор Владимир Ячменников

# ЗДОРОВЫЕ ПРОДУКТЫ

Питайтесь правильно

Думаю, едва ли не каждый из вас слышал о том, что **картофель** вреден, один сплошной крахмал, а картофель-фри – вообще смерть. И если уж есть его, то только «в мундирах» или печёный. Исследования диетологов показали, что картофель способствует как снижению артериального давления и сахара крови. Правда, есть одна оговорка: это касается фиолетового картофеля. Именно фиолетовый картофель превзошёл своих белых и розовых коллег в содержании больших количеств полифенолов и способности снижать уровень сахара в крови. И ещё, вы любите картофель «в мундирах», но старательно очищаете с него шкурку? Ешьте прямо с ней, мало того, что получите «бонус» в виде дополнительной клетчатки, крайне необходимой для нашего кишечника, так ещё и ферменты для лучшего переваривания картофеля, которые содержатся в шкурке и прямо под ней. Кроме того, шкурка картофеля – настоящий «склад» полезных элементов. Шкурка одной картофелины среднего размера снабдит вас почти половиной дневной нормы клетчатки, калия, железа, фосфора, цинка и витамина С.

**Морковь.** Попробуйте в следующий раз, когда будете варить любое первое блюдо, не чистить и шинковать мелко морковь для заправки, а бросить её для варки целиком. Нарезание мор-

кови ведёт к увеличению размеров поверхности для вымывания из неё питательных веществ. И, кстати, морковь полезно, оказывается, есть не только сырой, термическая обработка увеличивает биодоступность каротиноидов.

**Чай.** Если вы хотите получить максимум полезных веществ из чая, то забудьте о чае с молоком. Добавление молока в чай может на самом деле удалить из него некоторые вещества, полезные для сердечно-сосудистой системы, такие, как полифенолы. И, кстати, забудьте о сахаре, лучше добавить в него немного сока лимона, вместо того, чтобы подсластить. Витамин С в соке лимона может помочь увеличить биодоступность питательных веществ чая.

**Чеснок.** Не торопитесь давить или шинковать чеснок в салат или другие блюда, сделайте это прямо перед подачей на стол. Дробление чеснока ранее, чем за десять минут до употребления, удаляет фермент под названием аллицин, который помогает уменьшить риск сердечно-сосудистых заболеваний, делая тромбоциты менее «липкими» и позволяя им свободно проходить по сердечно-сосудистой системе.

**Салат.** Листья салата сами по себе – великолепное блюдо, но, думаю, немногие знают о том, что добавление жира при употреблении зелени не только делают блюдо вкуснее, но и способствуют получению большей пользы из этих листочков. Лютеин, ликопен, бета-каротин и зеаксантин станут более биодоступными. А потому,

добавляйте в салат немного орехов или авокадо.

**Яблоки и груши.** Вспомните своё детство и то, как вы любили зеленые незрелые фрукты. Оказывается, детская интуиция подсказывала нам, что и такие яблоки полезны! И учёные подтверждают это. Зрелые плоды – вкуснее, но слегка недозревшие полезнее!

**Брокколи** – один из лучших продуктов для человека. Брокколи весьма эффективны с точки зрения профилактики некоторых видов рака молочной железы, рака кожи и рака яичников. Приготовление на пару является для брокколи оптимальным, правда, после употребления этой капусты в сыром виде. Некоторым приготовленное на пару брокколи не нравится из-за пресного вкуса, и так и тянется рука посолить или поперчить. Вот и не отказывайте себе в этом! Соль стоит всё же оставить в солонке, а вот добавление острого перца или других пряностей только увеличит противораковую «мощь» этого продукта.

**Горчица** в любом виде – это сказочная приправа к любым соусам, салатам и бутербродам. Но, если вы хотите, чтобы было не только вкусно, но и полезно – остановите свой выбор на обычном порошке горчицы, который намазан на горчичниках, а бабушки сыпали нам его в таз для пропарки ног при простуде. Именно порошок горчицы приписывают уникальные свойства для уменьшения общего воспаления. Почему? Потому, что порошок горчицы содержит в своём составе куркумин (это активный

ингредиент в куркумы), который не только даёт горчице свой желтый цвет, но и все его потенциальные преимущества для вашего здоровья.

**Дыня.** Забудьте рекомендации некоторых диетологов о том, что дыню нужно есть отдельным приёмом пищи, не смешивать с другими продуктами и, в то же время, они не рекомендуют есть дыню на голодный желудок – наиболее безопасным считается есть ее в промежутке между приёмами пищи. Дыня богата клетчаткой, которая будто бы препятствует быстрому усвоению дынной мякоти. А потому диетологи рекомендуют есть её не раньше чем через 1-1,5 часа после основной пищи, независимо от состояния системы пищеварения. На самом деле это не так! Вспомните известное итальянское блюдо – прошутто (вяленое мясо) или испанское – хамон. Их принято подавать именно с дыней, а в Средней Азии дыню едят следующим образом: после первых, обычно жирных блюд и плова, обязательно подаётся дыня, и через 10-15 минут ощущение тяжести в желудке проходит, словно после применения комплекса ферментов. И, на самом деле, в дыне есть растительные ферменты, подобные папаину из папайи и бромелайну из ананаса, способные ускорить переваривание белка. В общем у вас теперь есть выбор – употреблять эти продукты в пищу так, как вы привыкли, или получать максимум пользы, изменив свои старые представления.

Валентина Скворцова





## ПЕРЕВОДЧИК И НОТАРИУС

Судебный переводчик, член Американской Ассоциации Переводчиков

МИЛАНА

- ПЕРЕВОДЫ ПИСЬМЕННЫЕ, УСТНЫЕ (включая в MVA, иммиграционной службе, медицинских офисах и т. д.)
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ на русском и английском языках

**410-440-0930**

Email: gorkypark29@gmail.com

## AWARD WINNING PHOTOGRAPHER

ПРЕДОСТАВЛЯЕТ УСЛУГИ НА

**СВАДЬБАХ  
ДНЯХ РОЖДЕНИЯ  
ЮБИЛЕЯХ**

и других торжествах

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ КАЧЕСТВО

**410-440-0930**

www.milanabraslavsky.com  
mbraslavsky@gmail.com



## • ПЕРЕВОДЫ ДОКУМЕНТОВ (CERTIFIED)

Водительских прав, аттестатов, дипломов, свидетельств о рождении, браке, разводе...

## • НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

(на русском и английском языках)  
Доверенности, справки, апостили

## • СОПРОВОЖДЕНИЕ

в суды, MVA, медицинские офисы, иммиграционную службу и др.

**Инна  
Браславская**

**443-831-3695 (моб.)**

**410-526-0598 (дом.)**

email: innabraslavsky@hotmail.com

## SUNFRESH PRODUCE MARKET ♦ SUNFRESH PRODUCE MARKET ♦ SUNFRESH PRODUCE MARKET

**ВНИМАНИЕ!** В ПАЙКСВИЛЕ,  
REISTERSTOWN RD.,  
в районе Slade Ave,  
**SUNFRESH! SUNFRESH! SUNFRESH!**

В просторном торговом зале внимательный персонал предложит вам:

Огромный выбор свежих овощей и фруктов - от привычных до экзотических

Натуральные, органические продукты

Фруктовые и овощные соки, газированные напитки, КВАС

Минеральные воды, Нарзан, Боржоми и другие

Молочные продукты от лучших фирм - изготовителей: свежее молоко, кисломолочная продукция, сметана, творог, сыр

Свежие колбасы, консервы мясные и рыбные

Соленые, маринованные огурцы, помидоры, грибы, перец и др.

Пельмени, блинчики, торты, печенье, шоколад, конфеты, варенье

**НОВИНКА!**

**СВЕЖАЙШИЙ ХЛЕБ ИЗ НОВОЙ ПЕКАРНИ,  
ИСПЕЧЕННЫЙ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ РЕЦЕПТАМ!  
ОЧЕНЬ ДОСТУПНАЯ ЦЕНА!**

**ЖДЕМ ВАС, дорогие покупатели!**

Возле магазина большой бесплатный паркинг.

**(410) 415-6420**

806 Reisterstown Road,  
PIKESVILLE, MD 21208

МАГАЗИН РАБОТАЕТ ВСЕ ДНИ НЕДЕЛИ  
Понедельник - суббота с 9 утра до 7 вечера  
Воскресенье - с 9 утра до 6 вечера.

**МНОГО ПРОДУКТОВ  
НА ЛЮБОЙ-ВКУС**

Большой  
выбор продуктов  
для диабетиков

Принимаем  
кредитные  
карточки и  
фудстемпы.



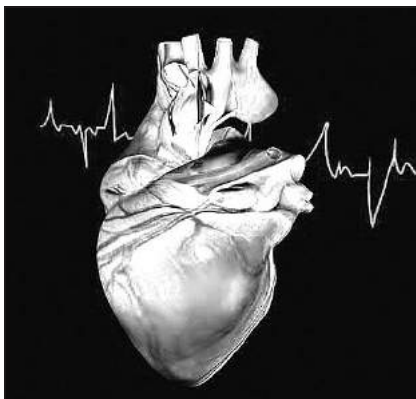


## Скрытая угроза



Мы уверены, что беспроводные сети, с помощью которых можно в любой момент связаться с близкими, приносят сплошную пользу. Специалисты из Совета Европы предлагают умерить оптимизм: беспроводные технологии могут угрожать здоровью людей, особенно детей. Еще недавно электромагнитные воздействия от Wi-Fi или системы слежения за детьми считались безопасными – когда электромагнитная волна доходит до тканей организма, ее энергия переходит в тепловую. Однако авторы доклада указывают на то, что эффект излучения может проявляться на клеточном уровне. Это особенно важно для детей, у которых нервная ткань только формируется. Поэтому эксперты советуют ограничить доступ детей к мобильникам или ноутбукам с Wi-Fi. Ведь в свое время безвредными считали асбест, свинец и табачный дым.

## Бальзам на сердце



Возможно ли оживить пораженные инфарктом участки сердца? Американские ученые из Университета Брауна уверены, что это вопрос ближайшего будущего. Восстановиться сердечной ткани поможет пластырь из полимеров и углеродных нанотрубок. До эксперимента на живом сердце дело пока не дошло, но в лабораторных условиях тестирование новой разработки завершилось успешно. На поверхность «заплатки» поместили клетки кардиомиоцитов и нейронов. Через пять дней плотность этих тканей стала значительно выше, чем в контрольном образце. Тест показал, что чудо-пластырь стимулирует

восстановление омертвевшего участка сердца. Все дело в его эластичности и хорошей электропроводимости. Последнее особенно важно, ведь работа сердечной мышцы – это электрический процесс, постоянно протекающий в организме. Теперь медикам предстоит выяснить, насколько выращенные таким способом клетки работоспособны.

## Законно!



Немцы небезосновательно считают свое пиво лучшим в мире. И «виноват» в этом, по их мнению, закон о чистоте пива, принятый в Баварии аж в 1516 году. Ответственность даже обратилась к правительству с требованием сделать все возможное для того, чтобы этот документ был включен в список нематериального наследия ЮНЕСКО. Действительно, закон сыграл ключевую роль в сохранении качества любимого немцами напитка. В раннем Средневековье пиво варили из любого зерна и добавляли в него различные пряности и травы. Таким образом добивались увеличения срока годности или дурманящего эффекта. Закон же 1516 года разрешал использовать только ячмень, хмель и воду. С 1906 года постановление стало действовать на всей территории Германии. Так что не всегда строгие запреты вредят прогрессу.

## Шотландская амазонка



Необычное захоронение, найденное под полом Королевской часовни в шотландском замке

Стерлинг, озадачило археологов. Они обнаружили останки шести человек знатного происхождения – все они скончались от страшных ран, видимо, полученных в одной из битв периода войн за независимость Шотландии в конце XIII – начале XIV веков. Самое любопытное заключается в том, что одно из тел принадлежит женщине, погибшей от удара боевым молотом. При жизни она отличалась крепкой фигурой и развитой мускулатурой. По предположениям ученых, это останки местной Жанны Д'Арк – женщины-воительницы, получившей прозвище Черная Агнесс. Под этим именем была известна легендарная для Шотландии графиня Данбар, дочь одного из верных союзников Роберта Брюса. Она прославилась своим мужеством, воспетым даже в народных песнях. Когда англичане осадили Данбарский замок, графиня возглавила его защиту. Осада длилась несколько месяцев и закончилась для англичан поражением.

## Дорогой ты наш



Творения великого Антонио Гауди так радуют глаз своими причудливыми формами, что найдется немало желающих заполучить хоть что-нибудь из его работ. Правда, сложно представить себе, как кто-то пытается купить Саграда Фамилья или знаменитый парк в Барселоне. А потому каждый аукцион, где присутствуют работы каталонца, привлекает массу обеспеченных коллекционеров. Тем более, что последний раз творения Гауди уходили с молотка 15 лет назад. На нынешних торгах Дома Sotheby's была выставлена скамейка работы великого зодчего. Она была куплена за 538 тысяч долларов – новый ценовой рекорд для творений архитектора. Скамейка была изготовлена для церкви в Колонии Гуэль, также спроектированной Гауди.

## Всюду жизнь

Результаты изысканий международной группы ученых заставили научный мир пересмотреть границы биосферы на нашей планете. Обследуя стены южноафри-

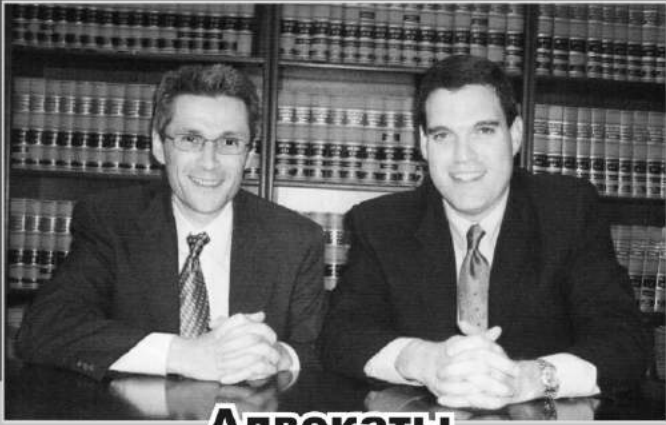


канских шахт, биологи, к своему удивлению, обнаружили на глубине от 0,9 до 3,6 километра многоклеточные организмы. Ими оказались черви нематоды, причем нескольких видов. Один из них получил название *Halicephalobus mephisto* – демон из ада. Ранее считалось, что в таких условиях, где мало кислорода, а температура составляет от 37 до 48 градусов, существовать могут только бактерии. Поэтому в первую очередь ученые проверили, не были ли черви занесены сюда человеком. Но генетический анализ подтвердил, что эти твари, питающиеся бактериями, – давние жители шахт. Открытие позволяет по-новому взглянуть на возможность существования жизни на других планетах.

## Микромошеники

На что только не идут вредные бактерии, чтобы испортить жизнь человеку. Некоторые патогенные микроорганизмы проявляют чудеса приспособляемости, не гнушаясь даже обманом. Американские генетики сравнили белки различных штаммов бактерий, а также некоторых видов растений и животных, включая человека. Оказалось, что у целого ряда заразных бактерий, которые по остальным признакам разительно отличаются друг от друга, белки схожи. Причину странного сходства генетики нашли после того, как обнаружили аналогичные семейства белков и у человека. Когда бактерия, например вызывающая туляремию или туберкулез, поселяется в организме *Homo sapiens*, она выдает более 200 белков, значительно отличающихся от человеческих. В результате наш иммунитет не распознает врага и не открывает по нему огонь. Этим объясняется тот факт, что микроорганизмы, которые раньше уничтожались антибиотиками, сейчас вновь представляют инфекционную угрозу. Теперь, чтобы создать новые эффективные лекарства, биологам предстоит расшифровать все отличия между белками бактерий и человека.





**Адвокаты**

**Вадим Мжень и Jack Lebowitz**

**Специальные телефонные линии  
юридической помощи на русском языке**

Baltimore

Rockville

**410-654-3602**

**301-998-6100**

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ - БЕСПЛАТНО**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- ТРАВМЫ В ДОМАХ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ
- КРИМИНАЛЬНАЯ ЗАЩИТА
- КРАЖИ, НАРКОТИКИ, НАПАДЕНИЯ И ДР.

*Никакой оплаты до успешного завершения дела в случае автомобильных аварий и иных травм*

**АВАРИЯ?**

звоните 24 часа в сутки:

**410-935-6369**



[www.MarylandInjuryLawyer.net](http://www.MarylandInjuryLawyer.net)

9 Park Center Ct, Suite 220, Owings Mills, MD 21117



1515 Reisterstown Road  
Suite 200  
Pikesville, MD 21208

[Igormaltsev@kw.com](mailto:Igormaltsev@kw.com)



OFFICE **443-660-9229**

CELL **410-961-1010**

REALTOR

**ИГОРЬ МАЛЬЦЕВ**

**ПРОДАЖА:**

**PARKTON/YORK RD**

Отдельно стоящий дом 4/2/1 в отличном состоянии 2,700 sq.ft+basement. Двухуровневое фойе, высокие потолки, паркетные полы. Кухня с современным оборудованием. Гараж на 2 машины. Hereford school. Удобное расположение **\$525,000**

**OWINGS MILLS/JOSHUA CT**

Townhouse 3/3/1 в отличном состоянии. Новая крыша, новые окна, новая система HVAC и HWH, обновленная кухня с современным оборудованием. Хорошее расположение вблизи магазинов. **\$214,000**

**REISTERSTOWN/GLOUCESTER**

Townhouse 3/2/1 в хорошем состоянии. Отличная планировка, просторные, светлые комнаты. Задний двор огорожен. Удобное расположение вблизи магазинов. **\$199,000**

**FINKSBURG/SYKESVILLE RD**

Отдельно стоящий дом 3/3 в хорошем состоянии. Просторные, светлые комнаты, жилой basement с дополнительной кухней, комнатой и ванной. Большая прилегающая территория. Удобное расположение, хорошие школы. **\$350,000**

**БИЗНЕС - ПРОДАЖА**

Пиццерия. Успешный бизнес под управлением одного владельца на протяжении длительного времени. Годовой оборот \$680,000 Прекрасное расположение на улице с магазинами в районе New Town, высокая проходимость. Стоимость **\$219,900**

**ПОМОЩЬ В ПРОДАЖЕ, ПОКУПКЕ И АРЕНДЕ ЖИЛЬЯ**

**ВСЕ КОНСУЛЬТАЦИИ - БЕСПЛАТНО**

*Многолетний опыт работы в сфере недвижимости*

**ДЕТСКИЙ ВРАЧ**  
**Инна Лондон MD., F.A.A.P.**

Высшая врачебная категория по педиатрии в Америке – Board Certified

**В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ  
СОВРЕМЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ  
ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ  
И ЭКСПРЕСС-ДИАГНОСТИКИ**

Возможность связи с врачом **24/7**

16220 Frederick Rd,  
# 420,  
Gaithersburg, MD 20877

**301-330-3335**

[peditrics@doctorlondon.org](mailto:peditrics@doctorlondon.org)  
[www.doctorlondon.org](http://www.doctorlondon.org)

Принимаются все основные виды страховок



Добро пожаловать!

**Dental Office**

с самым современным оборудованием  
напротив Jewish Community Center, Rockville

**Тамара  
Левит, D.D.S.**

ВСЕ ВИДЫ СОВРЕМЕННОЙ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ  
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ  
ВКЛЮЧАЯ ИМПЛАНТЫ

Вечерние и субботние часы приема

Многолетний опыт работы  
в Санкт-Петербурге и США

**301-7707878**

**240-687-8112 (emergency line)**

**6343 Executive Blvd., Rockville, MD 20852**





# Мороз и солнце, день чудесный!

...И дева в сумерки  
выходит на крыльцо:  
Открыты шея, грудь,  
и вьюга ей в лицо!  
Но бури севера не  
вредны русской розе.  
Как жарко поцелуй  
пылает на морозе!  
Как дева русская  
свежа в пыли снегов!  
**Александр Пушкин**

Искусственный лед катка, спуск на горных лыжах с рукотворной, посыпанной синтетическим снегом горы, лыжные стадионы под крышей... Неужели активный зимний отдых уходит в область преданий? Нет-нет, ничего подобного, активный зимний отдых никуда не денется уже потому, что он неотделим от целого комплекса именно зимних ощущений. О них писал еще Петр Вяземский: «Яркой пылью иней сыплет и одежду серебрит, а мороз, лаская, щиплет нежный бархатец ланит». Пресловутые ланиты могут быть ущежены морозом лишь на свежем воздухе, никак не под крышей лыжного, например, стадиона! И только такие ланиты приятно согреть поцелуем, о котором писал друг князя Вяземского Александр Пушкин. И только от натурального мороза стоит спасаться грамотно приготовленным глинтвейном или горячим, крепким и сладким чаем с лимоном. Можно еще отметить, что и чай, и глинтвейн (а кому повезет – и поцелуй) надо заслужить. Как? Все той же пробежкой на лыжах по натуральному снегу, пируэтом на коньках на естественном льду. Да игрой в снежки, в конце концов!

## Убежать от хищников

Когда появились первые лыжи, ни о каком «отдыхе» и речи не было: главное было выжить. Лыжи помогли сохранить значительной части человечества – в буквальном смысле этого слова. Ни охота и спасение от злобных хищников, ни миграция древних людей через заснеженные пространства из Евразии в Северную Америку без них были бы невозможны. Правда, в древности это были приспособления не для скольжения, а для ходьбы по снегу. Снегоступы, отдаленно напоминающие большие ракетки для бадминтона, только чуть вытянутые, плели из прутьев, обтягивали шкурами животных, ремнями привязывали к тогдашней, из шкур же, обуви. Появившись, судя по археологическим находкам, на Алтае и в районе озера Байкал лыжи-снегоступы были широко распространены до XVI века нашей эры. Но к этому времени уже использовались и лыжи скользкие. Во всяком случае, епископ Олаф Великий в своей изданной в 1555 году в Риме книге «История северных народов» так описывал приемы зимней охоты лопарей: «Те из них, кто на лыжах ступает, служат загонщиками, те, кто скользит, бьют дубинами оленей, волков и даже медведей, потому что свободно их догоняют. Звери не могут быстро бежать по глубокому, проваливающемуся снегу и после утомительной и долгой погони делаются жертвой легко бегущего на лыжах человека».

Лыжи скользкие появились, скорее всего, пару тысяч лет назад. На юге Кольского полуострова использовали лыжи неравной длины, причем короткой лыжей отталкивались, используя для равновесия одну палку. А вот древние жители Скандинавии уже всюю передвигались на лыжах одинаковой длины, причем основатель

Норвегии легендарный Нор пришел к фигурам по «хорошей лыжне». Лыжи, на которых ходил Нор, можно найти и сейчас. Например, в Западной Сибири, у хантов и манси. Подбитые оленьей шкурой (мехом, конечно же, наружу), такие лыжи не требуют смазки, не дают «заднего хода», идеальны на глубоком снегу.

Деревянные лыжи, которые появились значительно позже, современный вид приобрели на рубеже XIX–XX веков и дожили практически до наших дней. Их перед использованием нужно было обязательно просмолить, купить набор мазей под разные температуры, выбрать соответствующие палки, ботинки по ноге, подогнать крепления. Довольно большая морока, надо сказать, но любителей бега по снегу она не останавливала. Теперь беговые лыжи делают из пластика. Они легкие и значительно более прочные. Тяжелые лыжные ботинки ушли в прошлое, их сменили удобные, легкие, непромокаемые и теплые, а крепления и материалы для экипировки современного лыжника позволяют не бояться ни глубокого снега, ни падений.



С местами для катания в городе, конечно, есть проблемы, но не трудно найти места, где оборудованы лыжные трассы (и для беговых лыж, и для горных) – даже подснежные. Конечно, нужно сесть в машину и туда доехать, но радости зимнего катания перевесят, без сомнения, неудобства с этим связанные.

## Звонкий лед

Принято считать, что самыми древними конькобежцами были киммерийцы. Эти довольно буйные и агрессивные ребята, по свидетельству античных историков, катались на костяных коньках по поверхности замерзшего днепровского лимана и с готовностью вступали в стычки с попавшими в эти края греками. Костяные коньки пережили самих киммерийцев. Вот что писал в XII веке монах Стефаниус, автор «Хроники знатного города Лондона»: «Когда большое болото, омывающее с севера городской вал у Мурфильда, замерзает, целые группы молодых людей идут туда. Одни, шагая как можно шире, просто быстро скользят. Другие, более опытные в играх на льду, подвязывают к ногам берцовые кости животных и, держа в руках палки с острыми наконечниками, по временам отталкиваются ими ото льда и несутся с такой быстротой, как птица в воздухе или копьё, пущенное из баллисты...»

Поистине революционным было использование вместо костей животных деревянных брусков, в которые вставляли металлические заточенные полоски. Так в Голландии и Исландии XIII века появился прообраз современных коньков. С начала

XVIII века деревянные брусочки стали заменять на стальные трубки. Одной из проблем было крепление конька к обуви. Царь Петр, находясь в Голландии, поразил голландцев своим неординарным решением: он привинтил коньки прямо к сапогам и лихо заскользил к верфи, где проходил стажировку. Вернувшись в Россию, он приказал наладить производство коньков в Туле. Со смертью Петра увлечение коньками сошло на нет, но примерно через столетие Пушкин отмечал, «как весело, обув железом острым ноги, скользить по зеркалу стоячих ровных рек». Впрочем, стоячие ровные реки все равно создавали конькобежцам неудобства, среди которых неожиданная неровность была, пожалуй, самой безобидной. Поэтому, когда в 1842 году лондонец Генри Кирк залил первый каток, все вздохнуло с облегчением: кататься на здоровье, не боясь провалиться под лед.

## Вот качусь я в санках...

Каких только саней не изобретали за многие сотни лет. И простые крестьян-

ские розвальни, и маленькие лакированные санки, на которых Николай I выезжал на прогулку по Петербургу, и огромные грузовые сани, в которые впрягали сразу несколько апшеронов. Но в наши дни сани, даже в России, скорее экзотика. А вот санки, на которые можно посадить ребенка, на которых можно скатиться с горы, – вещь очень распространенная. Их без конца совершенствуют, есть даже санки с рулевым управлением, но принципиально они не изменились.

Между прочим, нынешние дети тоже предпочитают скатываться с ледяных или снежных горок на пластиковых корытцах или надувных кругах, производимых ныне в огромном разнообразии: они не так травмоопасны, как санки, да и веселее лететь на «пятой точке», сшибаясь друг с другом и устраивая кучу малу...

## Новое слово

Если история обыкновенных лыж, коньков и санок теряется во тьме веков, то наиболее популярные ныне горные лыжи и сноуборд историю имеют сравнительно короткую. Первый сноуборд сделал из куска фанеры один австриец лет семьдесят назад. Горные лыжи постарше, их история началась в конце XIX века, когда в Норвегии стали выпускать прочные деревянные лыжи с металлической окантовкой и специальные крепления. Но и сноуборд, и горные лыжи долгое время оставались делом лишь рискованных людей, пока не началась технологическая революция. Появились сноуборды и лыжи из пластика, высоко-технологичные ботинки, крепления, пал-

ки, экипировка. «Молодые» виды отдыха и ориентироваться стали на молодую аудиторию: сноуборд и скоростной спуск на лыжах налагают серьезные возрастные ограничения. Да и финансовые возможности играют не последнюю роль: и экипировка, и подъемники – весьма затратная статья. Зато и удовольствие от полета с горы не сравнить ни с чем. Свист ветра в ушах, сияние снежной близны, азарт, веселый ужас и счастье одновременно...

Конечно, к активным видам зимнего отдыха справедливости ради следует отнести и прогулки на снегоходах. Этот скоростной агрегат – великолепное средство для впрыска адреналина. Но что бы ни говорили апологеты техники, снегоходы экологически вредны, да и цена самого дешевого сравнима с ценой хорошего автомобиля.

В общем, давно канул в Лету дефицит спортивного инвентаря. Но при этом нельзя не признать – и зимние привычки горожанина стали иными. Многие вообще не выходят из своих квартир, предпочитая спускаться по горным склонам в компьютерных играх. За экстримом надо ехать далеко, да и удовольствие это не дешевое. Тем не менее, активному зимнему отдыху пока не грозит опасность исчезнуть.

**Дмитрий Стахов**

## А вот, кстати, и рецепты глинтвейна

Основа глинтвейна – только красное сухое вино. Глинтвейн ни в коем случае не должен закипать, в идеале следует подогревать в специальной серебряной посуде до температуры не выше 75°. Пить сразу после нагрева. Если в состав входит горячая вода, воду вскипятить предварительно, а вливать очень осторожно, по краю.

### Глинтвейн классический

Бутылка (750 мл) красного сухого вина, 1/3 стакана воды, 3 ст. л. сахара, специи: 6–7 шт. гвоздики, мускатный орех по вкусу.

Гвоздику, молотый мускатный орех засыпать в турку, залить водой, довести до кипения, варить одну минуту. Отвар настоять 10–15 минут. Вино налить в кастрюлю, поставить на огонь, довести до требуемой температуры, вылить в него содержимое турки и добавить сахар.

### Лондонский глинтвейн

Бутылка красного сухого вина, 150 г рома, 100 г сахара, цедра одного лимона, 1 ч. л. мускатного ореха, 1 палочка корицы.

Растворить сахар в небольшом количестве горячей воды. Добавить вино, подогретое с ромом, лимонную цедру, корицу, подогреть вновь, вынуть корицу, добавить мускатный орех.

### Локомотив

Бутылка красного вина, 100 мл ликера кюрасао, 5 желтков сырого яйца, 70 г сахара, 100 г меда, 1 ч. л. молотой корицы, лимонная цедра.

Смешать желтки, сахар и мед. Разогреть вино, ликер и корицу, влить желтки. Пить из керамических стаканов, край которых украсить лимонной кожурой.

Хорошего отдыха!



## РЕМОНТ ТРЕЩИН В ФУНДАМЕНТЕ и ГИДРОИЗОЛЯЦИЯ

**ВВЕДЕНИЕ ИНЪЕКЦИЙ ЯВЛЯЕТСЯ  
САМЫМ РАСПРОСТРАНЕННЫМ МЕТОДОМ  
РЕМОНТА ТРЕЩИН В ФУНДАМЕНТЕ**



Вся работа производится внутри и нет необходимости копать. Работа вокруг ватерлиний.

Трещины заполняются эпоксидной смолой или полиуретаном, которые устраняют трещины и задерживают проникновение воды.



Большинство трещин в бетонном фундаменте могут быть устранены подобным способом.

**КАЧЕСТВО РАБОТЫ  
ГАРАНТИРОВАНО**

**Занимаемся ремонтом фундаментов,  
набухших стен и любых других трещин**

**443-850-6948**

## BALTODESSA TAX GROUP INC.



1829 Reisterstown Rd., Suite 350  
Pikesville, Maryland 21208

Office 410-205-4764

Cell 410-218-9751

Fax 1-443-378-8770

baltodessataxgroup@gmail.com

www.baltodessataxgroup.com

**Евгения Махлягина**

ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ НАЛОГОВЫЙ  
СПЕЦИАЛИСТ / НОТАРИУС

### ЗАПОЛНЕНИЕ НАЛОГОВЫХ ДЕКЛАРАЦИЙ, БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ, НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- ♦ Заполнение ежегодных индивидуальных и бизнес налоговых отчетов для всех штатов с учётом самых последних налоговых законов
- ♦ Налоговое планирование, бухгалтерский учет
- ♦ Открытие нового бизнеса, помощь в получении бизнес-лицензии
- ♦ Составление и оформление доверенности или контракта
- ♦ Услуги нотариуса
- ♦ Перевод документов



НОВЫМ КЛИЕНТАМ  
**СКИДКА 10%**

# Killian Law Group, LLC

**Александр Биндер**

*Aleksandr Binder*

Говорю по-русски

Прямая линия **443-660-6540**

**Killianlawgroup.com**

Attorney@Killianlawgroup.com



**Роберт К. Стегман III**

*Robert K. Stegman III*

Dolfield Office Park  
400 Redland Ct., Ste 204  
Owings Mills, MD 21117

**443-600-5540**

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

- ♦ Автомобильные аварии
- ♦ Криминальная защита
- ♦ Вождение в нетрезвом виде – DUI, DWI
- ♦ Нарушение правил дорожного движения



- ♦ Драки, нападения, кражи
- ♦ Медицинские ошибки
- ♦ Травмы на работе
- ♦ Несчастные случаи
- ♦ Родовые травмы



## Sudbrook Car Care Center

Ремонт автомобилей всех марок



Отремонтим Ваш автомобиль  
качественно, быстро и недорого!

**410-602-1022**

4400 Milford Mill Rd.

Часы работы:  
Пн.-пятн.: 7.30-5.00  
Суббота: 8.00-12.00

Михаил и Гриша всегда рады вам помочь!

Работа для водителей  
CDL Class A на

**FLATBED**

и

**STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

**\$2100 – \$3200**

ГИБКИЙ ГРАФИК  
и ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ



**LDXP**

**609-225-5188** Минимальный опыт  
работы – 2 года

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

## ТРЕБУЮТСЯ водители CDL, class "A"

Хорошие условия работы.  
Все мили и дополнительные остановки  
оплачиваются.  
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю  
**\$22/час, \$0,57/mile**



**312-934-6055** Говорим на русском,  
украинском, польском языках



ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

## водителей CDL класса A

В быстрорастущую транспортную компанию  
требуется опытные профессиональные водители  
для перевозки автомобилей на дальние и короткие дистанции.

Новое оборудование, гибкие часы работы,  
профессиональные диспетчеры, помощь при погрузке

Комиссионные до **\$ 120 тыс.** в год

### Открытые позиции:

1. 9-cars car hauler operator. Volvo trucks 2018-2019. 25% от гросса. На данный момент гросс от \$20k за рейс и выше. Рейсы coast to coast. Длительность рейса в среднем 10 дней.
2. 4-cars tow truck operator – Работа локальная в радиусе 200 миль от Philadelphia. Каждый день дома/на выходных дома. Оплата договорная – процент от гросса/или в неделю.

### ТРЕБОВАНИЯ:

1. Не менее одного года опыта эксплуатации коммерческих транспортных средств
2. Чистые водительские права и отсутствие судимости.

**Трудолюбивые,  
ответственные,  
надёжные люди,  
звоните.**

**Эта работа для вас!**

Для получения  
дополнительной информации  
звоните или напишите

**267-223-4272**





www.lmtaxgroup.com  
Говорим по-русски



Елена Леонтьева  
EL@lmtaxgroup.com

- Заполнение налоговых отчётов для частных лиц и компаний во всех 50-ти штатах.
- Максимально возможный возврат с учётом всех налоговых льгот! Обновление налогового номера (tax id)
- Получение нового кредита для бизнеса по новому налоговому кодексу max 20% (QBI)
- Открытие нового бизнеса и консультации по существующему бизнесу
- Бухгалтерский учет, оформление зарплат и налоговых отчётов по зарплате (W-2, 1099).

**СКИДКА**  
НОВЫМ  
КЛИЕНТАМ **25%**



**Офис в Пайксвилле:**

1829 Reisterstown Rd., Suite 350,  
Pikesville, Maryland 21208  
Tel 410-575-3544

**Офис в Аннаполисе:**

420 Chinguapin Round Rd., Suite 2i,  
Annapolis, Maryland 21401  
Tel 410-575-3544

Fax: 443-378-8585

Работаем по E-mail, Skype, Fax

**Вы имеете право получить  
освобождение от экзамена  
на гражданство США -**

**ЕСЛИ**  
нарушения вашей памяти  
не позволяют вам выучить  
английский язык  
и американскую историю

**После консультации  
и тщательного  
психологического обследования  
вы можете получить отчёт,  
готовый для подачи  
в иммиграционную службу**

**ЗВОНИТЕ 1 301 320-0729**



# ABSOLUTE

## Home Health Care

**НАША ЦЕЛЬ - ВАША УЛЫБКА И ЗДОРОВЬЕ**



**Мы понимаем  
ваши проблемы  
и предлагаем  
профессиональную  
помощь  
в их решении**

7034 Liberty Road,  
Baltimore, MD 21207

**410-580-9100**  
www.myabsolutecare.com





# LOVING CARE HOME SERVICES

Агентство по уходу за пожилыми людьми

*Мы не просто заботимся о вас,  
Мы заботимся о вас с любовью.*



ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ:  
- КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ УХОД  
- МАКСИМАЛЬНОЕ КАЧЕСТВО  
- ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

Вы хотите окружить ваших родных заботой?

- Приходите к нам!

Вы хотите получить отличный сервис?

- Приходите к нам!

Мы учтем ваши индивидуальные потребности, составим план по уходу и поможем в решении ваших проблем

НАДЕЖНЫЙ И ДУШЕВНЫЙ ПРОВАЙДЕР  
ПОЗАБОТИТСЯ О ВАС С ТЕПЛОМ И ЛЮБОВЬЮ

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС УСЛУГ НА ДОМУ**

## ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ПРОВАЙДЕРОВ

Отличные условия.  
Минимальная оплата \$14+

Для наших провайдеров:  
CPR-классы – БЕСПЛАТНО  
Physical exam – БЕСПЛАТНО  
Fingerprint – БЕСПЛАТНО

Приходите к нам в новый офис – и вы увидите, что у нас лучше!

25 Hooks Lane, Suite 200  
Pikesville, MD 21208  
410-358-4415 ext.405

481 N. Frederick Rd., Suite 215  
Gaithersburg, MD 20879  
301-385-1545 ext.409

Говорим по-русски



## СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОДЫ с/на ЛЮБЫЕ ЯЗЫКИ



Лариса

Родные языки русский и украинский.  
Свободно владеет английским  
языком, является официальным  
сертифицированным переводчиком.

Имеет степень бакалавра и магистра  
американских университетов в  
области международного бизнеса.

Ее высокий профессиональный  
уровень и исключительное  
отношение к клиентам - обеспечили  
стабильный рост компании  
в течение последнего десятилетия



### Shell Enterprises

1818 Pot Spring Road, Suite 18  
Timonium, Maryland 21093  
(410) 394-8000

www.translations-24-7.com

### Larysa Shell

(410) 882-8721  
(443) 901-0206

### Shell Enterprises

1010 Rockville Pike, Suite 209  
Rockville, Maryland 20853  
(301) 579-5000

info@translations-24-7.com

- **Переводы для Посольства  
Российской Федерации, а также  
переводы для посольств других стран**  
(выполняются единственным в Мэриленде  
сертифицированным посольством РФ  
переводчиком)

- **Проводим классы:**
  - 3 часа Safe & Sober ("алкогольная" лекция),  
необходимая для получения водительских  
прав в Мэриленде
  - DIP (Driver Improvement Program)

- **Оформление ITIN (налоговых номеров)**  
без отправки паспорта в налоговую службу

### ● **НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ (штат Мэриленд):**

Всевозможные доверенности  
(продажи, покупки, передоверения, пенсии),  
справки, справки "о нахождении в живых".

Доверенности и справки выдаются  
с АПОСТИЛЯМИ и переводом и полностью  
готовы для предоставления в любые страны.

**Вы можете отправить нам свои документы по почте, в электронном виде  
или предоставить лично.  
Сертифицированные и заверенные переводы Вы можете забрать у нас в офисе  
или мы можем отправить Вам по почте (с доставкой на следующий день).**

*Удобно, качественно, профессионально!*



**Wishing you a happy, healthy, and prosperous New Year!**

*We have a "gift" for everyone: Investment, Condo, House, Mansion... We'll make transaction looks like fun, With Love and Personal Attention.*

*Когда под звуки карнавала Часы пробьют 12 раз, Подняв шампанского бокалы, Не забывайте и про нас...*

**FAYER TEAM**  
FATHOM REALTY

DMITRIY FAYER 410-236-1901 GENNADIY FAYER 443-324-3280 FATHOM REALTY 410-874-8111

fayerteam@gmail.com www.fayerhomes.com fayerteam@gmail.com

FREE CONSULTATION & MARKET ANALYSES RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INVESTMENT, AUCTIONS, NEW CONSTRUCTION

**РОСКОШНЫЙ ДОМ В PIKESVILLE**

Просторный, 4,000+ sq. ft. дом в Gated Community "Valley Gate". Полностью великолепно отремонтирован, с использованием лучших Европейских материалов. 5 спален, 4/1 ванных. Высокие потолки. Законченный нижний этаж. Это нужно видеть!!!

**PIKESVILLE**

Просторный Двухэтажный Townhouse - Condo. 2 больших спальни, 2/1 ванных. Паркет на двух этажах. Уютное расположение. Всего \$159,900

**OWNGS MILLS**

Отличный, просторный, новый Condo на среднем этаже. 2 Спальни, 2 Ванных и Sunroom. 9 потолки, Камин, Jacuzzi tub... Community Jogging Path, Pool, Tennis Courts, Kids Playground, Picnic Area, Bike Trail. Всего: \$164,900

**COMMERCIAL INVESTMENT**

Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 - Дмитрий

**СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОДЫ с/на ЛЮБЫЕ ЯЗЫКИ**

**Переводы для Российского посольства**  
(выполняются единственным в Мэриленде сертифицированным посольством переводчиком)

**Также проводим классы:**  
3 часа Safe & Saber ("алкогольная" лекция), необходимая для получения водительских прав в Мэриленде DIP (Driver Improvement Program)

**Оформление ITIN (налоговых номеров)**  
без отправки паспорта в налоговую службу

**НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ:**

Всевозможные доверенности (продажи, покупки, передоверения, пенсии), справки, справки "о нахождении в живых".

Доверенности и справки выдаются с АПОСТИЛЯМИ и переводом и полностью готовы для предоставления в любые страны.

Лариса  
**ПЕРЕВОДЧИК И НОТАРИУС**  
410-882-8721  
443-901-0206  
www.translations-24-7.com  
e-mail: info@translations-24-7.com

офис в Timonium и новый офис в Rockville

**МАРШРУТКА**

**МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ**  
(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

**«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ**

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY  
Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина  
**В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125**  
Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way  
Возможны индивидуальные заказы

Каждые ЧЕТВЕРГ и ВОСКРЕСЕНЬЕ

Подробнее на сайте [www.marshrutka.com](http://www.marshrutka.com)

**Отдых на Мексиканском заливе**

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)  
Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

**Заезд 2 июня 2019 года**

(301)928-4199 Free Call 1-877-288-6283

**First Time Home Buyer Programs**

**Svetlana Kagalnitskaya**  
REALTOR

**EXIT**  
EXIT ON THE HARBOR REALTY

Cell: 443-204-3597  
Office: 410-919-9660  
iana@exitontheharbor.com

1744 East Joppa Rd  
Parkville, MD 21234

Первоначальный взнос - down payment и стоимость оформления сделки - closing cost зачастую становятся сдерживающими факторами для принятия решения купить собственный дом. Далеко не всегда покупатели, имеющие постоянную работу и хороший credit score, располагают достаточной свободной суммой.

В то же время, существуют разные программы, предоставляемые штатом Мэриленд, городом Балтимор, некоторыми каунти, работодателями и комьюнити, по которым вы можете получить финансовую помощь с нулевым процентом или в качестве подарка - gift, поддерживающие разные категории покупателей.

Самой распространенной программой является \$5000 down payment assistance. Вы можете получить дополнительный беспроцентный кредит от штата и использовать эти деньги в качестве первоначального взноса или на оформление сделки. Эти деньги нужно будет вернуть при продаже дома или смене владельца. В любом случае, вы получаете деньги, когда их у вас нет, без процентов и с выплатой, отсроченной во времени. Чтобы получить эту помощь, покупатель должен быть First Time Home Buyer или не иметь в собственности недвижимость минимум три года. Также существуют ограничения в family income и credit score.

**4% Grant assist First Time Home Buyers.** Штат Мэриленд выделяет 4% от стоимости приобретаемого дома, которые покупатель может использовать в качестве первоначального взноса в размере 3.5% и 0.5% как часть расходов на оформление сделки. Credit score покупателя должен быть не менее 660. Также существуют ограничения по общему доходу семьи. Покупатель не должен возвращать эти деньги, но общий банковский интерес будет немного выше.

Покупатели, работающие в Baltimore City не менее 6 месяцев и покупающие недвижимость там же, в City, могут получить \$5,000 на первоначальный взнос и оформление сделки. При этом не обязательно быть First Time Home Buyer. Эти деньги не нужно возвращать, если вы проживете в доме 5 лет и более. Покупателю достаточно внести \$1,000 при покупке.

Ваш работодатель (госпиталь, университет, и другие организации, включенные в список MMP Participating Employers) может выделить от \$2000 до \$5000 Grant в случае, если вы покупаете

является down payment в размере 5%, хороший credit score и дальнейшее проживание в доме не менее 5 лет. Эта программа предоставляется только First Time Home Buyers.

Если вы покупаете дом в первый раз и хотите воспользоваться какой-либо из вышеперечисленных или других существующих программ, вы должны взять First Time Home Buyer educational class и получить сертификат, который действителен при покупке дома в течение года. В настоящее время этот курс можно также закончить on-line.

Квалифицированный риелтор может проинформировать вас о существующих вариантах финансовой поддержки и направить в моргиджную компанию, которая работает со всеми возможными программами. И последнее - ни одна из этих программ не распространяется на инвесторов, даже, если они покупают недвижимость в штате Мэриленд в первый раз.

**За более подробной информацией звоните 443-204-3597**



# ЛЕЧИМСЯ ВМЕСТЕ

Последние несколько лет мы становимся свидетелями поистине революционных изменений в медицине.

К сожалению, подобные разработки дошли пока не до всех стран, более того, не многие врачи в курсе происходящего...

**Ученые доказали, что здорового питания, общего для всех, не существует...**

Институт Вейцмана в Израиле провел необычное исследование. В течение нескольких лет ученые наблюдали за группой добровольцев из 40 человек.

Участников эксперимента разделили на две группы.

Первые ели только «здоровую» пищу, а вторые – обычные продукты из супермаркета: полуфабрикаты, чипсы, газированные напитки, замороженные продукты и т.д.

Исследование проводил врач Эвана Элинава со своими коллегами. Они пришли к необычному выводу. Организм наблюдаемых реагировал на пищу сугубо индивидуально.

У участников обеих групп наблюдались как положительные изменения, так и отрицательные – в равной степени. Эвана Элинава заявила, что «здоровое питание» – это вымысел и что диетологи не должны использовать это понятие в своей практике.

Научно-исследовательская группа ученых института Вейцмана подготовили доклад, в котором изложили свое представление о здоровом питании исходя из данных исследования...

В докладе говорится, что «здоровые» и «нездоровые» продукты питания должны определяться для каждого человека индивидуально в определенный момент его жизни. Что может быть полезно для одного, то может быть вредно для другого...

Доктор предлагает всем диетологам, гастроэнтерологам и иммунологам мира создавать индивидуальные диеты, а не пользоваться стандартной формулой.

Основываясь на микрофлоре кишечника, нужно подбирать те продукты питания, которые подходят конкретному человеку. Именно кишечник определяет реакцию организма на различную пищу.

Сегодня диетологи составляют самые разнообразные списки и рейтинги вредных продуктов, предупреждая, что пицца, жаренное мясо, пиво и ещё много чего «вкусенького» смертельно опасно для нашего рациона питания.

Но к счастью, и среди диетологов есть добрые и грамотные люди, которые готовы развеять эти страшные мифы...

**1. Неожиданно полезно: вяленая говядина.** Этот продукт никогда не считался полезным, но на самом деле нужно просто следить за количеством соли в нем. Это в основном белок, практически не содержащий сахара, поэтому он обеспечит прилив энергии, не повышая уровень сахара в крови.



**2. Неожиданно полезно: кетчуп.** Кетчуп содержит огромное количество антиоксиданта под названием ликопен. Исследования показывают, что этот антиоксидант может снизить риск сердечно-сосудистых заболеваний.

**3. Неожиданно полезно: красное мясо.** Красное мясо обвиняют почти в любой болезни – от сердечных приступов до рака

Однако, более поздние исследования показали, что не существует достаточно данных, чтобы проследить четкие параллели между употреблением красного мяса и такими вещами, как рак, инсульт и болезни сердца. Также нет убедительных доказательств, что употребление красного мяса значительно повышает уровень холестерина в крови. При этом в красном мясе содержится одна из наиболее легко усваиваемых форм витамина D, которая хороша для костей, и цинк, который усваивается лучше, чем из овощей.

**4. Неожиданно полезно: пиво.** Оказывается, «пиво по утрам не только вредно, но и полезно». Но, если без шуток, то умеренное потребление пива может помочь как с проблемами пищеварения, так и с профилактикой рака. Хмель также обладает противовоспалительными свойствами. Кроме того, исследования показали, что те, кто выпивает бутылку пива в день, имеют на 25% меньше шансов сердечно-сосудистых заболеваний.

**5. Неожиданно полезно: крекеры.** Сразу стоит оговориться, в печенье нет ничего полезного. Но вред крекеров очень преувеличен, ведь в них

практически не используется сахар, а также для их приготовления берут специальную муку. Но при покупке рекомендуется обращать внимание на этикетку, где будет написано не мука, а зерно. Такие крекеры имеют больше пищевых преимуществ...

**6. Неожиданно полезно: пицца.** Пицца может быть и полезной (естественно, это зависит от теста, начинки, да и количества съеденного). К примеру, кусочек пиццы с овощами, томатным соусом и сыром может обеспечить организм витаминами и кальцием.



**7. Неожиданно полезно: вино.** Бесспорно, вино очень хорошо для сердца... но речь идет о стакане вина несколько раз в неделю, а не о бутылке на ночь... В вине содержится вещество под названием ресвератрол (которое можно найти в кожуре винограда), которое, как предполагают исследования, может помочь защитить человека от сердечно-сосудистых заболеваний, сахарного диабета 2-го типа и даже болезни Альцгеймера.

**8. Неожиданно полезно: яичные желтки.** Как и красное мясо, яичные желтки часто обвиняют в избытке холестерина. Но исследователи находят все больше и больше доказательства того, что пациенты, госпитализированные из-за сердечных приступов, часто имеют «нормальный» уровень холестерина.

В дополнение к этому, в связи с изменениями рациона большинства кур-несушек на коммерческих предприятиях, сегодня в яйцах намного меньше холестерина, чем даже десять лет назад. К тому же, в яйцах полно белка и мало углеводов, так что они хорошо подходят для многих диет.

**9. Неожиданно полезно: устрицы.** Отношение людей к устрицам сильно различается: некоторые обожают их, а другие не очень... Тем не менее, это просто идеальный источник цинка.

Цинк является важным минералом для всех людей, но особенно он хорош для сексуального здоровья мужчин.

**10. Неожиданно полезно: бекон.** Помимо того, что в беконе полным полно белка, что делает его хорошей низкоуглеводной закуской, бекон на самом деле имеет меньше насыщенных жиров, чем говядина. Он также содержит вещество холин и жирные кислоты Омега-3 которые помогают сохранить мозг здоровым, могут предотвратить болезни сердца, а также психические заболевания, как болезнь Альцгеймера...

**11. Неожиданно полезно: попкорн.** На самом деле, попкорн действительно чертовски хорош для человека. В нем полно клетчатки и антиоксидантов. Проблема попкорна заключается в том, что люди обычно подмешивают в него много вредных продуктов, таких как сахар, соль и масло.

**12. Неожиданно полезно: суши.** В суши много белка, а рыба является прекрасным источником жирных кислот Омега-3, которые являются не только жизненно важными для здоровья мозга, но также обладают противовоспалительным эффектом. Хотя, белый рис на самом деле не очень хорош для здоровья, суши можно готовить и из более здорового коричневого риса, а также не использовать соевые соусы.

**13. Неожиданно полезно: шоколад.** Хотя, как известно, темный шоколад имеет наиболее положительное влияние на здоровье, молочный шоколад также очень неплох в этом плане. Это хороший источник антиоксидантов и магния, а также флавонолов, которые могут помочь снизить кровяное давление.

**14. Неожиданно полезно: сыр** Речь идет не о сыре в банке или пластикообразном продукте, который используется в большинстве пиццы, а о настоящем сыре с молоком и сычугом. Некоторые исследования даже обнаружили, что увеличение количества употребляемых молочных продуктов в 5 раз привело к потере веса и снижению риска сердечно-сосудистых заболеваний.

**15. Неожиданно полезно: масло.** По крайней мере, полезно масло, получаемое от коров, вскармливаемых травой, а не переработанным зерном и кукурузой. Оно содержит все виды веществ, которые очень хороши для тела и мозга, таких как витамин К2 и жирные кислоты Омега-3.

**БОНУС. Неожиданно полезно: свиные шкварки.**

Всего 30 граммов их содержит 17 граммов белка, что в 9 раз больше, чем в пачке картофельных чипсов. Большая часть жира представляет собой олеиновую кислоту, которая является «здоровым» жиром, а другой вид жира стеариновая кислота – не повышает уровень холестерина в крови.

**ТАКИМ ОБРАЗОМ УЧЕНЫЕ ДОКАЗАЛИ, ЧТО ЗДОРОВОГО ПИТАНИЯ, ОБЩЕГО ДЛЯ ВСЕХ, НЕ СУЩЕСТВУЕТ...**

Выбор за Вами... ВЕК ЖИВИ – ВЕК УЧИТЬСЯ.

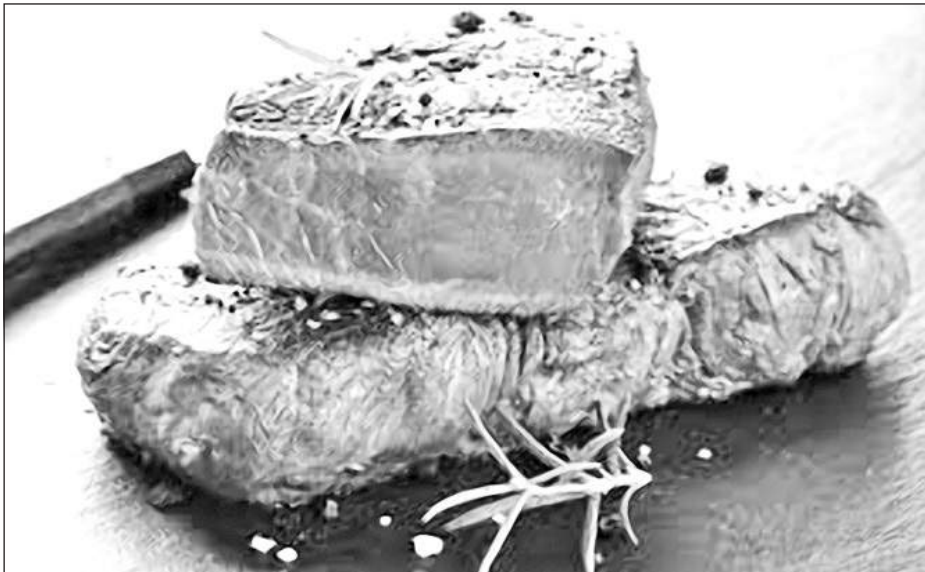
**С НОВЫМ 2019 ГОДОМ!  
ВСЕХ ВАМ БЛАГ!**

Рубрику ведет:

*Нелли Нутельс, врач-терапевт с многолетним опытом работы в Украине, биоэнерготерапевт, American, Certified Holistic Health Therapist / Counselor, Reiki-practitioner.*

Профессиональные консультации, ранняя диагностика, индивидуальный подход – лечение больного, а не болезни, реальная, качественная и доступная помощь.

Тел 410-602-9592





# CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ  
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ☑ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ☑ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ☑ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ☑ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600**

## Chesapeake MONUMENTS

www.chesapeakemonuments.com  
chesapeakemonuments@comcast.net

11417 Reisterstown Rd.  
Owings Mills, MD 21117

Expert In-Home  
Engraving & Design

- Monuments
- Markers
- Bronze Plaques
- Cemetery Lettering

Тел.: 410-581-3707  
Факс: 410-581-3720



## Chesapeake Granite & Marble

- Countertops
- Vanities
- Bar Tops

Тел.: 410-363-6658  
Факс: 410-581-3720  
mdgranite@comcast.net



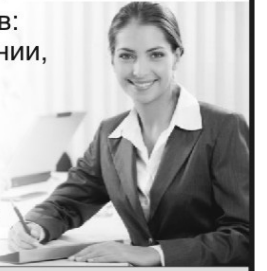
## Переводы и нотариальные услуги



**Переводчик**, сертифицированный в судах штата Мэриленд, предлагает услуги по переводу документов: водительских прав, свидетельств о рождении, браке, разводе, аттестатов и др.

### Нотариальные услуги

на русском и английском языках:  
доверенности, справки, апостили, а также помощь в заполнении всех иммиграционных анкет и петиций.



**443-831-3695 (cell) Инна Браславская 410-526-0598 (дом.)**  
INNABRASLAVSKY@HOTMAIL.COM

## HOMELAND AUTOBODY

Поможем с Deductible с этим объявлением

В бизнесе с 1996 года

**ВСЕ МОДЕЛИ,  
ВСЕ СТРАХОВКИ!**

Часы работы:  
Пн.-пт. с 8 до 5

400 Benninghaus Rd.  
Baltimore, MD 21212



www.homelandautobody.com

hmlnd@comcast.net

**410-433-6811**

Call 24-hour Frankford Towing: 410-258-3400



## ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ ИЗ МОЛДАВИИ!

Осуществляем уход  
за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev  
**(+373) 79 415 654**

### Мы гарантируем:

- ☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
- ☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
- ☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

### Мы предлагаем годовой пакет, в который входит:

- ☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- ☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
- ☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- ☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

**Стоимость - 50 долл. в год**

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

### Дополнительные услуги:

- ☞ Ремонт памятников любой сложности
- ☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис  
**ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.**

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

### Мы предлагаем различные виды посещения:

1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

**БЕСПЛАТНО** осуществляем физический поиск захоронений.  
**МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!**



Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

**RAINBOW**

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, МОЙКА ЛЮБЫХ полов, включая паркет, мягкой мебели, стекло, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE Pick-Up and Delivery

# ПОСОБИЕ ПО ИЗГОТОВЛЕНИЮ «ФЕЙК-НЬЮС»

Трампа в деле, как нахваливают его сторонники? И ни один инвентивный журналист не тратит времени на поиски загадочного мяча, чтобы понять, кто и на каком дворе его гоняет. Вообще – ни одна сенсация не была доведена до стадии удовлетворительного расследования, хотя и разошлась гигантскими тиражами. Так все ли ясно суду?

В таком серьезном деле, как борьба за правду, люди – лишние

Действительность – это давно не то, что есть, а то, что должно быть по нашему разумению. Каждый психиатр вам скажет, что как правдивую мы воспринимаем только такую информацию, которая хорошо укладывается в образ мира, сложившийся в наших головах. Эмоции выступают в роли своеобразных фильтров, пропускающих в сознание только то, что согласуется с нашими представлениями, и задерживают на входе то, что им противоречит. Более того, тонкая настройка эмоций и вытекающее из этого восприятие мира может оказаться для нашего самочувствия важнее, чем то, что с нами происходит на самом деле. Тот из американцев или европейцев, кто по идейным соображениям настроен на провальные результаты правления Трампа, в самых замечательных новостях склонен видеть признаки приближающейся катастрофы. И наоборот, неисправимый оптимист, наступив на тротуаре на кучку собачьего дерьма, непременно возрадуется тому, какой сегодня выдался замечательный день, раз он, выходя из дому, не забыл обуть ботинки.

И чем же он, собственно, провинился, этот яростный репортер Клаас Релотиус? Разве недостаточно точно и красочно живописал он атмосферу захолустного американского городка Фергас-Фоллз, что на западе штата Миннесота, где в марте 2017 года провел в творческой командировке три недели? Разве он не представил своим читателям республиканских избирателей типичными красношеими ретроградскими, без надлежащего великосветского кругозора, из всех книг прочитавшими разве что Библию, как того и ждала от него редакция? С тонким юмором, достойным лучших рассказов О'Генри, он заставил туповатых собеседников раскрыть свою незамысловатую душу, лишнюю европейской изысканности – к примеру, французской искрометности или немецкого остроумия. Он привел тонкие детали, выставляющие эту деревенщину на посмешище. Описал, не поленившись, придорожные щиты на городской черте с надписью “Мексиканцам въезд воспрещен”.

Проинтервьюировал местных школьников, которые по секрету сообщили ему, что на экскурсиях в Нью-Йорк консервативные преподаватели не водят их к статуе Свободы, заставляя вместо этого любоваться небо-скребом “Трампа Тауэр”. Поговорил по душам с парочкой фермеров-расистов, записавшихся в отряд самообороны, который отлавливает нарушителей границы только за то, что они ее пересекают незаконно.

Надо ли говорить, что блестящие заметки из американской глубинки, уже признанные лучшим репортажем года, оказались фокусом с разоблачениями? Убедительнейшие детали были плодом богатого воображения талантливого Клааса, не более того. В убогой действительности не оказалось ни тупых фермеров, ни запретительных щитов для мексиканцев, ни затюканных школьников. Их не было, хотя ведь могли бы быть! Хотелось сказать, обязаны были быть, почти что были! Надо ли добавлять, что по тому же методу были состряпаны и другие творения Клааса, снискавшие ему славу и любовь читателей? Особенно большим спросом пользовались его репортажи с Ближнего Востока. Выжать слезу из глаза чувствительного читателя тут вообще проще пареной репы – достаточно подкрепить красочный рассказ о злодеяниях израильской военщины беседами с местными черными вдовами, опросом местных сирот с указанием арабских имен и фамилий.

Таким высокоморальным фальшивкам несть числа, как не счесть и борзописцев, в чьи сердца стучит пепел Клааса. Их общее слабое место – традиция классической журналистики опираться на живых свидетелей. Тех можно при случае отыскать, переспросить, попросить уточнить детали. Но делать этого ни в коем случае нельзя: бог знает, что эти люди наговорят. Нет человека – нет проблемы. Этот принцип давно восприняла американская журналистика, где дурная традиция была искоренена как пережиток прошлого. Главным поставщиком данных здесь повсеместно стал анонимный источник. Недоброжелатель, конечно, может наивно подумать или даже сказать вслух: в чем же, собственно, разница между серьезными изданиями и бульваром, который всегда пользовался материалами агентства “Одна баба сказала”? Разницы никакой, разве что в грамотном оформлении. Мы теперь пишем: “Одна обычно хорошо осведомленная баба, пожелавшая остаться неизвестной, сказала...” Уверен, что следующая Пулитцеровская премия будет по заслугам присуждена Анонимному источнику, самому плодovитому и авторитетному автору американской прессы.

Духовный отец и основатель гамбургского журнала Der Spiegel Рудольф Аугштайн, якобы, советовал сотрудникам руководствоваться девизом Schreiben, was ist! – “Пиши как есть!”, то есть “Описывай мир таким, каков он есть”. Сегодняшние профессионалы подобной этике благородных девиц могут только снисходительно усмехнуться. Они понимают, что писать надо не как есть, а как надо. Как хочется, чтобы было. Клаас Релотиус цеховой этики не нарушил. Он, как и бухгалтер Берлага, мог бы сказать: “Я сделал это не в интересах истины, а в интересах правды!” Разве что малость сглупил, приводя имена конкретных людей. В таком серьезном деле, как борьба за правду, люди – лишние.

Ефим Фиштейн – международный обозреватель Радио Свобода

## Четвертая власть

В благородном семействе немецкой прессы, самой политкорректной в мире, случился восхитительный скандал. Лучший автор журнала Der Spiegel, толстого и очень прогрессивного, то есть левого, оказался героем неприглядной истории. В своих писаниях он, якобы, сильно преувеличивал. Премиант и блестящий стилист, который считался у себя на родине эталоном журналистики, Клаас Релотиус умел придать даже самому захудалому сюжету надлежащее общественное звучание. Не случайно в его послужном списке 4 нацио-

нальных и 1 международная премия, а в кармане – титул “Репортер года” в анкете CNN. Его репортажами зачитывались, ему удавалось оказаться там, где творилась история, найти и разговорить нужного человека, высказывающего правильные мысли. Пулитцеровская премия для него была вопросом времени.

Из-за дотошности ревнивого коллеги, который решил перепроверить факты, Релотиус лишился своей замечательной репутации. Оказалось, что и сюжеты сами, и интервьюируемые личности, и факты, и острые ситуации вчистую придуманы, высосаны из пальца. Когда-то считалось, что в журналистике лучше красть, чем откровенно врать. Допустимыми были разве что первоапрельские розыгрыши, мистификации, но это особый высокосложный жанр, не каждому доступный, что-то вроде черного юмора. Ведь в присутствии дурака и умному смеяться неловко. Но прошли времена профессиональной невинности.

Скандал вокруг талантливого репортера и его искрометных зарисовок в целом общеизвестен, и нет смысла в сотый раз смаковать детали. Любопытен эффект, который он произвел в интеллектуальных кругах Германии, страны, где, по меткому слову братьев Стругацких, давно произошло “полное одержание”. Первоначальное сильное замешательство быстро сменилось содержательным обсуждением темы, в которой, если постараться, легко найти неожиданные повороты и ракурсы. Ведь сознательный журналист Релотиус работал, к стыку приравняв перо. Когда у вас в руках штык, а все вокруг бурлит и колобродит, вам не до мелочной сверки деталей. Релотиус писал свои репортажи из горячих точек не корысти ради, а токмо по веле-нию сердца. И по заданию редакции. А редакционная правда нынче обычно

бывает идейной, в отличие от бесстрастного бытописания.

Правде не обязательно быть точной. Если ложь работает на высшую правду, то шире дорогу такой лжи. Она, если смотреть в корень, а не на тривиальный факт бытия, есть нечто большее, чем приземленная мещанская истина. Нечего и говорить, что на Хуана Морено, редакционного коллегу Релотиуса, разоблачившего подлог, пала густая тень подозрения. Не в смысле недобросовестной перепроверки фактов, а в высшем смысле: типа на чью мельницу он, собственно, льет воду? На кого он работает, кто его дотошность проплачивает? Редакция теперь к нему относится с недоверием и от крупных тем на всякий случай отстранила.

Если потянуть за ниточку, разматывается весь клубок. Сегодня главное – понять, что такое “фейк-нюс”, лживая информация. Знатоки вам объяснят, что настоящий фейк – это запись “Дела идут великолепно!” в утреннем твите Дональда Трампа, потому что каждому дураку известно, что на самом деле дела идут из рук вон плохо. И напротив, всеми обсосанные сенсации о грязных оргиях с московскими проститутками на священной постели Обамы или об атомном радиопередатчике в футбольном мяче, с помощью которого Владимир Путин дает американскому президенту ценные указания, фейковой, то есть вводящей в заблуждение, информацией якобы не являются. Они что-то вроде попытки заполнения пустующих клеточек в таблице Менделеева – это сегодня клеточки пусты, а завтра они непременно будут заполнены обозначениями новых элементов, пока науке неизвестных.

Можно ли сказать, что информация об этих элементах, составленная на основе знания об их валентности, реакции с другими элементами и прочее, является фейком? О них смело можно говорить в настоящем времени, не дожидаясь формального обнаружения. Это научные предположения, логично вытекающие из всей совокупности познаний. Их гипотетическая достоверность более высокого порядка, чем сомнительная достоверность их временного отсутствия. Правильные журналисты абсолютную правду не перепроверяют, она вне и выше подозрений. Вот почему ни одной американской редакции даже в голову не пришло послать своего московского собора в гостиницу Ritz, чтобы там поболтать с девочками, которые и в эту минуту в ожидании клиента мирно пасутся у стойки бара, и расспросить их, так ли уж хорош



**Спрос и предложение труда**



По вопросам размещения рекламы звонить: 888-349-8877, 443-831-3695

Требуются медсестры и работники по уходу за пожилыми людьми. Тел.410-486-5330, 301-528-6648

Приглашаем на работу медсестер, провайдеров по уходу за пожилыми людьми. Тел.410-580-9100

Требуются работники по уходу за пожилыми людьми. 410-486-2111

**В MEGA MOVING SERVICE CO. Требуется водители. 443-939-1181**

**Физиотерапевтический офис в самом центре Pikesville, MD ищет на PT помощника. Обучаем на работе. Знание русского и английского языков и работа с компьютером необходима. 410-415-0005, 410-960-7900. Резюме по факсу: 410-415-0006**

Автомастерской требуется квалифицированный механик. 410-602-1022

Для работы ПО СУББОТАМ И ВОСКРЕСЕНЬЯМ в центрах здоровья Ренессанс и Феникс приглашаются водители и работники по кухне и раздаче пищи. Телефон (410)-580-9301, 9302, 9303. Марина или Дана.

**Приглашаем работников в гостиницы города Балтимор (housekeeper). Возможен part time и суббота, воскресенье, а также проживание при гостинице. 443-717-1720. Валерий**

В юридическую фирму требуется компетентный ресепшнист. Знание английского обязательно. Send resume to: askalex1@gmail.com

**В фирму требуется компетентный секретарь. Знание английского обязательно. 410-526-2625**

Требуется помощник/ца по дому с проживанием в русскоязычной семье. Необходимо умение готовить. 410-530-5328

**Занятия**



Научу говорить, читать и писать по-французски, подготовлю к высокому уровню знания и пользования французским языком в школе. Использую современную методику. 410-356-8212 Мадам А.

**Продам Куплю**



Покупаю антиквариат. 267-879-5872

**Rent**

Офис в аренду. Юридическая фирма в Falls Church, VA сдет в аренду офис. \$650 - Рент включает коммунальные услуги, 5 раз в неделю уборку офиса, место для парковки. Тел. 703-534-5588

FINKSBURG/SYKESVILLE RD Отдельно стоящий дом 3/3 в хорошем состоянии. Просторные, светлые комнаты, жилой basement с дополнительной кухней, комнатой и ванной. Большая прилегающая территория. Удобное расположение, хорошие школы. \$350,000 410-961-1010



**REAL ESTATE**  
продажа недвижимости

PARKTON/YORK RD Отдельно стоящий дом 4/2/1 в отличном состоянии 2,700 sq.ft+basement. Двухуровневое фойе, высокие потолки, паркетные полы. Кухня с современным оборудованием. Гараж на 2 машины. Hereford school. Удобное расположение \$525,000 410-961-1010

OWINGS MILLS/JOSHUA CT Townhouse 3/3/1 в отличном состоянии. Новая крыша, новые окна, новая система HVAC и HWH, обновленная кухня с современным оборудованием. Хорошее расположение вблизи магазинов. - \$214,000 410-961-1010

REISTERSTOWN/ GLOUCESTER Townhouse 3/2/1 в хорошем состоянии. Отличная планировка, просторные, светлые комнаты. Задний двор огорожен. Удобное расположение вблизи магазинов. \$199,000 410-961-1010

Бизнес-продажа Пиццерия. Успешный бизнес под управлением одного владельца на протяжении длительного времени. Годовой оборот \$680,000 Прекрасное расположение на улице с магазинами в районе New Town, высокая проходимость. Стоимость \$219,900 410-961-1010



**Услуги**

Переводчик и нотариус. Любые переводы, даже по телефону. Нотариальные услуги. Тел. 410-882-8721, 443-901-0206 Лариса

**Перевод документов. Нотариальные услуги на русском и английском языках. 443-831-3695 (cell); 410-526-0598 (дом.); Инна Браславская. in-nabraslavsky@hotmail.com**

Куда поехать в отпуск? Позвоните Геннадию. Он обязательно предложит вам что-нибудь очень интересное. Тел.410-610-2036, 877-980-6262

**ПЕРЕВОДЧИК И НОТАРИУС МИЛАНА - Переводы письменные и устные - Нотариальные услуги на русском и английском языках 410-440-0930**

**ДИЗАЙН И ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ**  
**PRINTING**  
**INSERTION DELIVERY**

**ПЕЧАТАЕМ**  
ВИЗИТКИ ■  
ОТКРЫТКИ ■  
БРОШЮРЫ ■  
ЛИСТОВКИ ■  
КАЛЕНДАРИ ■  
и многое другое ■

**1-888-347-8877**

BW Medical Supply - офис медицинского оборудования - всегда готов помочь вам выбрать необходимое для вас медицинское оборудование и приспособления. Привезем и отвезем вас на своей машине. 410-602-7766, 800-616-8146

В магазине Sunfresh Produce Market всегда есть свежеспеченный хлеб из новой пекарни. Заходите. 806 Reisterstown Rd.410-415-6420

**MEGA MOVING SERVICE.** Перевозка мебели и грузов на любые расстояния. 443-939-1181

У вас есть право получить освобождение от экзамена на гражданство. Позвоните по тел.301-320-0729 и мы вас проконсультируем.

**Разное**

Продается русский магазин. 20 лет в бизнесе. Оборот \$ 1,7 млн 410-530-5328

**ПЕРЕВЕЗЕМ**  
**ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ**

→ Дома  
→ Квартиры  
→ Офисы  
→ Страховка  
→ Рекомендации  
→ Внутри города и по штатам

**СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ**

**267-342-7707**

**REMODELING COMPANY**

**ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ ШИРОКОГО ПРОФИЛЯ**

ЗАРПЛАТА \$10-20 В ЧАС ПРИ НАЛИЧИИ ОПЫТА

**443-827-8089**

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ**

*любого формата с иллюстрациями и фотографиями на основе представленного вами материала, в том числе рукописного или звукового.*

*Редактируем.*  
*Любое количество экземпляров.*

**1.888.349.8877**

**Агентство «КРУГ ДРУЗЕЙ»**  
**Circle of Friends, LLC**  
**ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**

квалифицированный медицинский персонал и помощников на дому

**301-260-0338**

**СДАЮТСЯ В РЕНТ**

**3 комнаты** в Reisterstown в р-не магазинов Giant и Aldi

**410-340-6843**

**FOR RENT**

**Personal Home Care Agency**

Фах: 410-486-5331

Требуются медсестры и работники по уходу за пожилыми людьми в Baltimore City, Montgomery, Howard и Baltimore County.

**410-486-5330 \* 240-246-7078**

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

**215-669-1386**

Скидки пенсионерам



**Grand Opening!** **BRAVO** РЕСТОРАН  
**ЕВРОПЕЙСКАЯ КУХНЯ ВУОВ**

Наш ресторан – театральная гостиная, где в уютной обстановке стилизованного под старину зала смогут собраться единомышленники, любители искусства, музыки и красоты.

У нас сервируется ЛАНЧ – ежедневно 11am - 3pm

МУЗЫКАЛЬНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ПРАЗДНИКА

1430 Reisterstown Rd, Pikesville MD 21208  
 443-622-4753 443-840-0424

www.AllaSlava.com

Ваш досуг

Решение  
 Судуку  
 в №24, 2018г.

5	6	4	1	9	8	7	3	2
3	2	8	6	7	5	4	1	9
1	9	7	4	3	2	8	6	5
9	8	6	7	5	4	3	2	1
7	1	5	2	8	3	9	4	6
4	3	2	9	6	1	5	8	7
8	7	3	5	2	6	1	9	4
6	5	1	8	4	9	2	7	3
2	4	9	3	1	7	6	5	8

6				3				
3				9	7			5
1			8	5		3		
				2		8		
8	4					2	1	
	3		6					
	1		7	8				9
2		5	1					4
			5					6

Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 14 по 20 января 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 14 ЯНВАРЯ	ВТОРНИК 15 ЯНВАРЯ	СРЕДА 16 ЯНВАРЯ	ЧЕТВЕРГ 17 ЯНВАРЯ	ПЯТНИЦА 18 ЯНВАРЯ	СУББОТА 19 ЯНВАРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 20 ЯНВАРЯ
4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	3.15 Евгений Леонов в фильме Леонида Гайдая «За спичками»	3.50 «Ребро Адама»
4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)
7.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)	4.15 «За спичками». Продолжение	4.15 «Ребро Адама». Продолжение
7.15 Телеканал «Доброе утро»	7.15 Телеканал «Доброе утро»	7.15 Телеканал «Доброе утро»	7.15 Телеканал «Доброе утро»	7.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 «За спичками». Продолжение	5.15 Виктория Толстоганова в фильме «Снежный ангел»
7.40 «Сегодня 14 января. День начинается»	7.40 «Сегодня 15 января. День начинается»	7.40 «Сегодня 16 января. День начинается»	7.40 «Сегодня 17 января. День начинается»	7.40 «Сегодня 18 января. День начинается»	5.05 «Родня»	7.00 Новости (с субтитрами)
8.10 «Модный приговор»	8.10 «Модный приговор»	8.10 «Модный приговор»	8.10 «Модный приговор»	8.10 «Модный приговор»	6.45 «Слово пастыря»	7.15 Родион Нахапетов, Елена Соловей в фильме «Раба любви»
9.05 «Жить здорово!»	9.05 «Жить здорово!»	9.05 «Жить здорово!»	9.05 «Жить здорово!»	9.05 «Жить здорово!»	7.00 Новости (с субтитрами)	8.45 «Смешарики. ПИН-код»
10.00 Новости (с субтитрами)	10.00 Новости (с субтитрами)	10.00 Новости (с субтитрами)	10.00 Новости (с субтитрами)	10.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)	9.00 «Часовой»
10.20 «Мужское / Женское»	10.20 «Мужское / Женское»	10.20 «Мужское / Женское»	10.20 «Мужское / Женское»	10.20 «Мужское / Женское»	7.15 «Смешарики. Новые приключения»	9.30 «Здоровье»
11.15 «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	11.15 «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	11.15 «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	11.15 «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	11.15 «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	7.45 «Ольга Аросева. Рецепт её счастья»	10.20 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым
13.00 «Время»	13.00 «Время»	13.00 «Время»	13.00 «Время»	13.00 «Время»	8.40 Ольга Аросева, Евгений Весник в комедии «Трембита»	10.50 К 75-летию Родиона Нахапетова. Премьера.
13.45 «Время покажет»	13.45 «Время покажет»	13.45 «Время покажет»	13.45 «Время покажет»	13.30 «Время покажет»	8.40 Ольга Аросева, Евгений Весник в комедии «Трембита»	«Русский в городе ангелов»
16.00 Новости	16.00 Новости	16.00 Новости	16.00 Новости	16.00 Новости	10.10 «Играй, гармонь любимая!»	11.40 «Наедине со всеми»
16.05 «Давай поженимся!»	16.05 «Давай поженимся!»	16.05 «Давай поженимся!»	16.05 «Давай поженимся!»	16.05 «Давай поженимся!»	10.45 «Умницы и умники»	12.20 «Наедине со всеми»
16.50 «Мужское / Женское»	16.50 «Мужское / Женское»	16.50 «Мужское / Женское»	16.50 «Мужское / Женское»	16.50 «Мужское / Женское»	11.30 Фильм «Полосатый рейс»	13.00 «Толстой. Воскресенье»
17.40 «Время покажет»	17.40 «Время покажет»	17.40 «Время покажет»	17.40 «Время покажет»	17.40 «Время покажет»	13.00 «Время»	14.30 «Инна Макарова. Судьба человека»
19.00 «На самом деле»	19.00 «На самом деле»	19.00 «На самом деле»	19.00 «На самом деле»	19.00 «На самом деле»	13.20 К юбилею Василия Ланового. Премьера.	15.25 Виталий Соломин в фильме «Женщины»
20.00 «Пусть говорят»	20.00 «Пусть говорят»	20.00 «Пусть говорят»	20.00 «Пусть говорят»	20.00 «Пусть говорят»	«Другого такого нет!»	17.40 «Три аккорда» в Государственном Кремлевском дворце
21.00 «Время»	21.00 «Время»	21.00 «Время»	21.00 «Время»	21.00 «Время»	14.10 Фильм «Алые паруса»	18.00 Концерт, посвященный фильму «Офицеры» в Государственном Кремлевском дворце
21.45 Премьера. «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	21.45 Премьера. «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	21.45 Премьера. «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	21.45 Премьера. «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	21.45 Премьера. «Султан моего сердца». Многосерийный фильм	15.40 К юбилею Василия Ланового	19.25 «Лучше всех!» Новогодний выпуск
23.25 Премьера. Владимир Познер и Иван Ургант в проекте «Самые, самые, самые...»	23.25 Премьера. Владимир Познер и Иван Ургант в проекте «Самые, самые, самые...»	23.25 Премьера. Владимир Познер и Иван Ургант в проекте «Самые, самые, самые...»	23.25 Премьера. Владимир Познер и Иван Ургант в проекте «Самые, самые, самые...»	23.25 Премьера. Владимир Познер и Иван Ургант в проекте «Самые, самые, самые...»	16.25 Фильм «Офицеры»	21.00 «Толстой. Воскресенье»
0.15 Ксения Лаврова-Глинка, Михаил Трухин в многосерийном фильме «Секретарша»	0.15 Ксения Лаврова-Глинка, Михаил Трухин в многосерийном фильме «Секретарша»	0.15 Ксения Лаврова-Глинка, Михаил Трухин в многосерийном фильме «Секретарша»	0.15 Ксения Лаврова-Глинка, Михаил Трухин в многосерийном фильме «Секретарша»	0.15 Ксения Лаврова-Глинка, Михаил Трухин в многосерийном фильме «Секретарша»	19.35 «Сегодня вечером»	22.20 «Клуб Веселых и Находчивых»
2.00 Новости	2.00 Новости	2.00 Новости	2.00 Новости	2.00 Новости	21.00 «Время»	0.20 Леонид Барац, Александр Демидов в фильме «Страна чудес»
2.15 «На самом деле»	2.15 «На самом деле»	2.15 «На самом деле»	2.15 «На самом деле»	2.15 «На самом деле»	21.20 «Сегодня вечером»	1.45 Ингеборга Дапкунайте в фильме Алексея Балабанова «Морфий»
3.10 «Давай поженимся!»	3.10 «Давай поженимся!»	3.10 «Давай поженимся!»	3.10 «Давай поженимся!»	3.10 «Давай поженимся!»	22.45 Евгений Миронов в фильме «Время первых»	2.00 Новости
					1.05 Валентин Гафт, Ирина Розанова в фильме «Анкор, ещё Анкор!»	2.15 «Морфий». Продолжение
					2.00 Новости (с субтитрами)	
					2.15 «Анкор, ещё Анкор!». Продолжение	
					3.00 «Модный приговор»	





Главные триумфаторы вечера.

# «ЗОЛОТОЙ ГЛОБУС»-2019: РЕЗУЛЬТАТЫ ПРЕМИИ

Полный список победителей «Золотого глобуса» 2019 года выглядит так:

**Лучший фильм (драма):**

«Богемская рапсодия».

**Лучший фильм (комедия или мюзикл):**

«Зеленая книга».

**Лучшая мужская роль (драма):**

Рами Малек – «Богемская рапсодия».

**Лучшая женская роль (драма):**

Гленн Клоуз («Жена»).

**Лучшая мужская роль (комедия или мюзикл):** Кристиан Бэйл («Власть»).

**Лучшая женская роль (комедия или мюзикл):** Оливия Колман («Фаворитка»).

**Лучшая мужская роль второго плана:**

Махершала Али («Зеленая книга»).

**Лучшая женская роль второго плана:**

Реджина Кинг («Если Бил-стрит могла бы заговорить»).

**Лучший режиссер:** Альфонсо Куарон («Рома»).

**Лучший сценарий:** «Зеленая книга».

**Лучший зарубежный фильм:** «Рома».

**Лучший анимационный фильм:**

«Человек-паук: Через вселенные».

**Лучшая музыка:** «Человек на Луне».

**Лучшая песня:** Shallow

(«Звезда родилась»).

**Лучшая женская роль в комедийном сериале:** Рэйчел Броснахэн («Удивительная миссис Мейзел»).

**Лучший телефильм или мини-сериал:**

«Американская история преступлений: Убийство Джанни Версаче».

**Лучшая мужская роль в телефильме или мини-сериале:** Даррен Крисс

(«Американская история преступлений: Убийство Джанни Версаче»).

**Лучшая женская роль в телефильме или мини-сериале:** Патрисия Аркетт

(«Побег из тюрьмы Даннемора»).

**Лучшая мужская роль второго плана в сериале, мини-сериале или телефильме:** Бен Уишоу («Чрезвычайно английский скандал»).

**Лучшая женская роль второго плана в сериале, мини-сериале или телефильме:** Патрисия Кларксон

(«Острые предметы»).

В этом году вторая по престижности после «Оскара» киноцеремония «Золотой глобус» прошла в 76-й раз. Больше всего наград досталось фильму «Зеленая книга». Создатели и участники картины унесли домой три статуэтки – за лучший комедийный фильм, лучший сценарий и лучшую мужскую роль второго плана (Махершала Али). Главная награда вечера за лучший драматический фильм была вручена «Богемской рапсодии». А Рами Малек получил награду за главную мужскую роль – он сыграл в картине Фредди Меркьюри.



Команда фильма «Богемская Рапсодия»



Альфонсо Куарон



Авторы песни Shallow из фильма «Звезда родилась»

**Лучший драматический сериал:**

«Американцы».

**Лучший комедийный сериал:**

«Метод Комински».

**Лучшая мужская роль в драматическом сериале:** Ричард Мэдден

(«Телохранитель»).

**Лучшая женская роль в драматическом сериале:** Сандра О («Убивая Еву»).

**Лучшая мужская роль в комедийном сериале:** Майкл Дуглас

(«Метод Комински»).



Съемочная группа сериала «Американцы»

## Программа передач НТВ-Америка с 14 по 20 января 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 14 ЯНВАРЯ	ВТОРНИК 15 ЯНВАРЯ	СРЕДА 16 ЯНВАРЯ	ЧЕТВЕРГ 17 ЯНВАРЯ	ПЯТНИЦА 18 ЯНВАРЯ	СУББОТА 19 ЯНВАРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 20 ЯНВАРЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 07:10 ЛЮБОВЬ ОРЛОВА В ФИЛЬМЕ «ЦИРК» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «АЛСУ. LIVE IN MOSCOW» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ» 12:00 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 1-Я И 2-Я С. 01:40 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 03:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:00 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 05:20 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 35-Я И 36-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ФОРМУЛА 1» 07:50 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГРИГОРИЙ НЕКРАСОВ В СЕРИАЛЕ «КУПЧИНО» 1-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 1-Я И 2-Я С. 03:00 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 35-Я И 36-Я С. 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 07:10 ВЕРА МАРЦЕККА В ФИЛЬМЕ «ЧЛЕН ПРАВИТЕЛЬСТВА» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:50 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:05 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 3-Я И 4-Я С. 01:35 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 1-Я И 2-Я С. 03:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГРИГОРИЙ НЕКРАСОВ В СЕРИАЛЕ «КУПЧИНО» 1-Я С. 05:00 «БИЗНЕС-КЛУБ» 05:20 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 37-Я И 38-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «TIME OUT» 08:00 «ДНК» 08:40 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 3-Я И 4-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГРИГОРИЙ НЕКРАСОВ В СЕРИАЛЕ «КУПЧИНО» 2-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «TIME OUT» 01:50 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 3-Я И 4-Я С. 03:25 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 37-Я И 38-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 07:10 ЕЛЕНА КУЗЬМИНА В ФИЛЬМЕ «МЕЧТА» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 10:40 «TIME OUT» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:05 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 5-Я И 6-Я С. 01:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 3-Я И 4-Я С. 03:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГРИГОРИЙ НЕКРАСОВ В СЕРИАЛЕ «КУПЧИНО» 2-Я С. 05:10 «ФОРМУЛА 1» 05:20 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 39-Я И 40-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 5-Я И 6-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГРИГОРИЙ НЕКРАСОВ В СЕРИАЛЕ «КУПЧИНО» 3-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 5-Я И 6-Я С. 03:25 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 39-Я И 40-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 07:10 АЛЕКСАЕЙ ДИКИЙ В ФИЛЬМЕ «ТРЕТИЙ УДАР» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:50 «БОЛЬШОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ ДЕДА МОРОЗА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:20 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 7-Я И 8-Я С. 01:55 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 5-Я И 6-Я С. 03:40 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГРИГОРИЙ НЕКРАСОВ В СЕРИАЛЕ «КУПЧИНО» 3-Я С. 05:20 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 41-Я И 42-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 7-Я И 8-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГРИГОРИЙ НЕКРАСОВ В СЕРИАЛЕ «КУПЧИНО» 4-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:50 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 7-Я И 8-Я С. 03:25 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 41-Я И 42-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «СМОТР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 07:10 ЛЮБОВЬ ОРЛОВА В ФИЛЬМЕ «ВЕСНА» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:50 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:10 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 9-Я И 10-Я С. 01:45 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 7-Я И 8-Я С. 03:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ГРИГОРИЙ НЕКРАСОВ В СЕРИАЛЕ «КУПЧИНО» 4-Я С. 05:10 «ФОРМУЛА 1» 05:20 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 43-Я И 44-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:10 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 9-Я, 10-Я, 11-Я И 12-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «Я РАБОТАЮ В СУДЕ» 9-Я И 10-Я С. 03:30 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД» 43-Я И 44-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ЕЛИЗАВЕТА БОЯРСКАЯ В СЕРИАЛЕ «ВОРОНА» 9-Я, 10-Я, 11-Я И 12-Я С. 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДОБРАЯ ВОЛНА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 12:25 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 01:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:55 «TIME OUT» 03:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:50 «СВОЯ ИГРА» 04:35 «ЕСТЬ ТОЛЬКО МИГ МЕЖДУ ПРОШЛЫМ И БУДУЩИМ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «СКРИПАЧ НА КРЫШЕ» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ПРАВИЛА МЕХАНИКА ЗАМКОВ» 11:50 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» 12:50 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:35 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:40 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ПРАВИЛА МЕХАНИКА ЗАМКОВ» 05:15 «СВОЯ ИГРА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «ЕСТЬ ТОЛЬКО МИГ МЕЖДУ ПРОШЛЫМ И БУДУЩИМ» 08:10 «ФОРМУЛА 1» 08:20 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:45 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 02:40 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:30 «СВОЯ ИГРА» 04:10 ДАНИИЛ СТРАХОВ В ФИЛЬМЕ «РОЗЫГРЫШ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ЛЕОНИД АГУТИН» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ФЕДОР ЛАВРОВ В ФИЛЬМЕ «НОЛЬ» 11:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 12:00 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 12:45 «ЕДИМ ДОМА» 01:15 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:10 «ЛЕОНИД АГУТИН» 05:15 «СВОЯ ИГРА»



# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## «Оттого, что человек умер, его нельзя перестать любить». Джером Сэлинджер

1 января исполнилось 100 лет со дня рождения знаменитого американского писателя Джерома Дэвида Сэлинджера. Его роман «Над пропастью во ржи» имел оглушительный успех и снижал любовь читателей во всем мире.



Во второй половине 1940-х за Сэлинджером закрепилась репутация одного из самых искусных мастеров американской новеллистики. Многие из его рассказов отразили переживания войны.

В 1960-е годы свет увидели его произведения «Фрэнни и Зуи» и «Выше стропила, плотники» (Raise High the Roof Beam, Carpenters). Эти новеллы затрагивают религиозную тематику, однако литературный талант писателя позволил им быть популярными вне теологии.

## Николаю Цискаридзе – 45 лет!

31 декабря народный артист России Николай Цискаридзе отметил юбилей. Ему исполняется 45 лет.



Николай Цискаридзе родился в Грузии. В 80-х годах учился в Тбилиском хореографическом училище.

В 1992 году окончил Московское хореографическое училище, а в 1996 году – педагогический факультет хореографического института. В 2012 году поступил в магистратуру Московской государственной юридической академии.

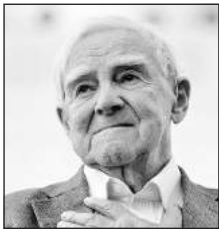
В 1992 году Цискаридзе был принят в труппу Большого театра. Он исполнял главные партии в балетах «Щелкунчик», «Спящая красавица», «Лебединое озеро», «Пиковая дама», «Баядерка» и других.

Цискаридзе гастролировал во многих странах мира, выступал на сценах Италии, Франции и Японии.

С сентября 2004 года Николай Цискаридзе преподавал в Московской академии хореографии и вел класс в Большом театре, а в 2014 году был избран на должность ректора Вагановского училища.

## Исполнилось 100 лет со дня рождения Даниила Гранина

Первый день Нового года совпал со столетием лет со дня рождения писателя Даниила Гранина (1919-2017).



В начале творческого пути Гранин получил известность как автор романов «Искатели» и «Иду на грозу», в центре которых люди науки. Однако, по мнению критиков, «настоящий Гранин» начался с конца 1960-х годов, когда свет увидел повесть «Наш комбат». Особое произведение в наследии Гранина – «Блокадная книга», написанная в соавторстве с Алесем Адамовичем. В писательском архиве осталось еще много неопубликованных материалов по «Блокадной книге», что, по мнению исследователей, могло бы значительно расширить и обогатить ее содержание.

## Зураб Церетели отметил юбилей

Его работы можно встретить во многих странах. Но больше всего их в подмосковном Переделкине.

Снимать юбилейное интервью Зураб Церетели пригласил в Переделкино, где у него дача и мастерская.



Во дворе – настоящий музей. Кстати, он открыт бесплатно для всех желающих. Копии скульптур, установленных в разных городах России, США, Великобритании, Франции, Испании, Японии, но и есть и те, которые можно увидеть только здесь.

На крыше сказочного дома пристроился орел. Да и вся жизнь Зураба Церетели кажется немного похожей на сказку. Среди его знакомых – президенты и короли, знаменитые художники и поэты. Он работал по всему миру. Долгие годы был главным художником МИД СССР, оформлял наши посольства за рубежом. А первые уроки рисования брал в Грузии, в мастерской своего дяди, живописца Георгия Нижарадзе.

«На критику я не обращаю внимание, у кого какое мнение. И у меня тоже есть свое мнение – создать и уйти из жизни, чтобы ты был полезен государству. А так, сколько незнающих людей. Искусство знать – это не так легко», – заметил художник.

В свои 85 он продолжает заниматься монументальным искусством. Зураб Церетели заканчивает в Пуэрто-Рико монтаж 126-метрового монумента «Рождение нового мира», посвященного Христу Колумбу.

«Как я могу сказать, счастливый я человек или нет? Это вы должны смотреть и говорить: ой, какой он счастливый! Я только знаю свое дело: как надо шагать, утром вставать, штангу поднимать, рисовать», – заключил мастер.

## Большой юбилей Галины Волчек

19 декабря Галина Волчек отпраздновала юбилей. Большая жизнь. В ней все – прекрасное с не красивым, благородное с низким, смешное с горьким, обычное с удивительным. В ней – театр, к которому она сама себя приговорит раз и навсегда. Этот театр ей много даст и много же отнимет. Она будет в нем победительницей и его же жертвой. За его окнами будет меняться политический и социальный пейзаж, генсеки, президенты, премьер-министры. Будет меняться мода в театре. Не изменится только она в своих простых ценностях и заповедях. И что бы ни происходило с ней или вокруг нее, она всегда, так уж получалось, будет первой.



Первым в молодом «Современнике» лауреатом Государственной премии; первым молодым худруком, беспартийным и еврейкой по национальности; первым русским режиссером, приглашенным из СССР на постановку в США, а ее театр первым из российских выступит на Бродвее и Вест-Энде; первой выпустит в жизнь много режиссеров.

На вступительных турах в школу-студию МХАТа она молит Бога, чтобы ее не попросили показать танец: знает, что тут

уж точно провалится. И вокал тоже не ее конек. А кто-то из приемной комиссии, как назло, спрашивает: «Ну-с, что будем петь?» Испуганная абитуриентка Волчек упорно молчит. Но она настолько нравится приемной комиссии, что ей позволяют отделаться всего лишь одной нотой «до».

В «Современнике» самая первая роль у нее – отрицательная. Даже отвратительная – Нюрка-хлебозерка в спектакле «Вечно живые». Эту гадину, жирующую во время войны на чужом горе, запомнят все. Галя Волчек – единственная в женском составе молодой труппы, кто выглядит старше своих лет. И при очередном распределении ролей ей опять не везет – достается старуха. И опять злобная, а ей всего-то 27. Опять ее героиня вызывает у зрителя почти физическую ненависть, но за это же артистку хвалят критики – молодая, а такое чувство правды, такое мастерство! Она же про себя думает: «И что теперь: так мне всю жизнь и играть этих монстров?»

? Я счастлива, что мне удалось создать ту молодую труппу, на которую я рассчитываю. И могу надеяться только на то, что те, кто останется после нас, смогут сохранить живой театр, за который мы бились и сражались столько лет, – психологический русский театр во всех его формах. Я просто верю, что ребята не подведут. Вот кто, я надеюсь, не даст убить театр, когда меня не будет.

«Обыкновенная история» – ее первая режиссерская постановка по русской классике получает Госпремию. Второй классической пьесой станет «На дне» Горького. Постановка обнаружит в ней тягу к созданию масштабных полотен: всю сцену по горизонтали и вертикали она превратит в одну большую ночлежку – и сцены ей будет мало. Характер лидера проявится еще и в том, как Волчек справится с крутыми мужиками «Современника»: Кваша, Евстигнеев, Щербаков, Козаков, Даль – та еще компания. И какие роли она с ними сделает! Не роли – бриллианты! В 1978 г. – Хьюстон. Театр «Аллея». Первого режиссера из незнакомых Советского Союза, с которым у США, как и сейчас с Россией, не очень-то дружественные отношения, встречают миролюбиво. Вместо цветов каждый артист преподнес ей по зеленому яблоку. Зеленый – цвет надежды. Надежды оправдаются – с американскими артистами она выпустит спектакль «Эшелон».

## 90 лет со дня рождения Леонида Броневго



17 декабря исполнилось 90 лет со дня рождения Леонида Броневго. Одна из последних его работ в кино – картина Алексея Попогребского «Простые вещи», снятая в 2007. В ней Броневой сыграл старого, тяжело больного артиста.

Все его работы в кино вызывали огромную любовь у всех. Фраза его, конечно, «А вас, Штирлиц, я попрошу остаться» – и т.д. уже разлетелась по всему СССР.

## Лувр побил собственный рекорд по посещаемости

Лувр побил собственный рекорд по посещаемости.

В 2018 году число посетителей музея превысило 10 миллионов человек – это произошло впервые в истории музеев. В Лувре считают: это связано с возобновле-

нием международного туризма в Париже после спада посещаемости, который наблюдался после атак во французской столице. Предыдущий рекорд Лувра относился к 2012 году и составил 9 миллионов 700 тысяч посетителей.

## Названы лучшие голливудские фильмы 2018 года – потенциальные претенденты на «Оскар»



Музыкальная драма «Звезда родилась» (A Star is Born) с Брэдли Пирпером и Леди Гагой, супергеройский боевик «Черная пантера» (Black Panther) от студии Marvel и фильм ужасов «Тихое место» (A Quiet Place) вошли в десятку лучших национальных фильмов 2018 года по версии Американского института киноискусства (AFI).

В список также попала экранизация книги Джеймса Болдуина «Если Бил-стрит могла бы заговорить» (If Beale Street Could Talk), исторический фильм «Фаворитка» (The Favourite), драма «Дневник пастыря» (First Reformed) и «Зеленая книга» (The Green Book), основанная на реальных событиях политическая комедия «Черный клановец» (BlacKkKlansman), режиссерский дебют 28-летнего комика Бо Бернема «Восьмой класс» (Eighth Grade) и сиквел классической картины 1964 года «Мэри Поппинс возвращается» (Mary Poppins Returns).

Интересно, что премьера последней картины намечена только на 19 декабря (в России – 3 января 2019 года), однако по итогам премьерного показа лента уже собрала множество восторженных отзывов.

Специальную награду AFI получила драма «Рома» мексиканского режиссера Альфонсо Куарона, удостоенная в этом году главной награды Венецианского фестиваля. Как показывает практика, лучшие фильмы года по версии AFI становятся претендентами на «Оскар».

Среди сериалов в десятку вошли «Американцы» (The Americans), «Убийство Джанни Версаче: Американская история преступлений» (The Assassination of Gianni Versace: American Crime Story), «Атланта» (Atlanta), «Барри» (Barry), «Лучше звоните Солу» (Better Call Saul), «Метод Комински» (The Kominsky Method), «Удивительная миссис Мейзел» (The Marvelous Mrs. Maisel), «Поза» (Pose), «Наследники» (Succession), «Это мы» (This Is Us).

Отметим, что в сентябре этого года сериал «Удивительная миссис Мейзел» также стал одним из триумфаторов телевизионной премии Emmy, получив награды в категории «Лучший комедийный сериал», «Лучшая актриса в комедийном сериале» и «Лучшая актриса второго плана». Также двух статуэток удостоилась сценарист и режиссер пилотного эпизода этого сериала Эми Шерман-Палладино – соответственно за сценарий и режиссуру комедийного сериала.

Сериалы «Американцы» и «Это мы» были номинированы в категории «Лучший драматический сериал», но наград не получили, зато один из участников сериала «Американцы» Мэттью Риз был признан лучшим актером в драматическом сериале. «Американская история преступлений» была названа лучшим мини-сериалом, а сыгравший в нем Даррен Крисс – лучшим актером в мини-сериале или телефильме.

По материалам СМИ



Red Globus COMEDY CLUB PRODUCTION ШОУ БИРЖА

**JANUARY 12** 8 PM  
CAESARS ATLANTIC CITY

**JANUARY 13** 7 PM  
TOWN HALL NEW YORK

**COMEDY CLUB**

TICKETS & INFO  
WWW.SHOWBIRZHA.COM

АФИША 5TV 718-260-8866

KARTINA TV ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА

ШОУ БИРЖА

**March 24 7 PM**  
F. SCOTT FITZGERALD THEATRE  
603 EDMONSTON DR. ROCKVILLE, MD

**DIZEL Show**

ГОСТИ ПРОГРАММЫ:  
С. ПИСАРЕНКО Е. НИКИШИН

TICKETS & INFO  
WWW.SHOWBIRZHA.COM

BRAND Restaurant ТОНКА WHITE STAR EVENTS точка

KARTINA TV ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА

**Мода**

**Внимание к волосам**

В 2018 году тема ухода за волосами выходит на первое место. Он становится многоступенчатым и более персонализированным. Изготовленные индивидуально шампуни, кондиционеры, сыворотки и маски теперь все чаще можно заказать через сайты, а не проходя диагностику в салоне у мастера.

Среди средств особенно популярными становятся пилинги для кожи головы. Маркетологи пытаются донести до потребителей верную мысль о том, что здоровые волосы – это в первую очередь здоровая кожа головы. Именно поэтому в этом году появилось так много масел для кожи, пилингов и кислотных шампуней. Oribe выпускают линию Scalp, R+Co – специальный шампунь для кожи.

Помимо этого появляется много ночных уходов для более глубокого восстановления волос. Такие выпускают Hair Ritual by Sisley, Shu Uemura, Percy & Reed и другие марки.

# БЬЮТИ-ИТОГИ 2018-ГО

**Микробиота и косметика с бактериями**

Прежде чем говорить о пробиотиках, нужно понять, что такое микробиота. Микробиота – это совокупность всех микроорганизмов, которые существуют в симбиозе с человеческим организмом. Они живут на всех наших слизистых оболочках, на коже и, естественно, в желудочно-кишечном тракте. В состав микробиоты кожи входят различные бактерии, грибки, вирусы и клещи (демодекс). В норме все вышеперечисленные организмы есть на коже у всех без исключения. Причем в микробиоме кожи нет «хороших» и «плохих».

В косметику могут добавлять как пробиотики, так и пребиотики. Пробиотики – это сами бактерии, которые живут на нашей коже, и такую комбинацию очень сложно сделать стабильной в косметическом средстве, так как нужны специальные условия. Пробиотики – это, условно, пища для наших бактерий на коже.

Задачи таких средств: обеспечивать кожу полезными бактериями для ее нормального функционирования, повышать защитные свойства, блокировать воспалительные реакции, предотвращать потерю влаги, активизировать работу фибробластов, создавать антиоксидантную защиту.

**Расцвет немецкой косметики**

Наряду с j-beauty на рынке появляется много марок из Германии, а те, что уже были, все более на слуху. Это марки Vabor, Dr. Barbara Sturm, Augustinus Bader, DermaViduals, Skinbiotic. Немецким маркам доверяют, потому что создатели проводят научные исследования и прорабатывают действительно большую работу,

**Clean beauty**

Косметика, созданная по принципу чистой красоты, – это что-то среднее между органическими и натуральными средствами. Безопасный состав – основа всех чистых средств. При этом в нем могут быть синтетические компоненты. Другие не менее важные стандарты – этичность и экологичность производства. Даже внутри брендов стали появляться целые линейки, существующие по принципам clean beauty, – это Aura Botanica от Kerastase, Biologie от Matrix, Skin Regimen (подбренд, который запустил [comfort zone]). Clean beauty тесно связан с трендом на осознанность.

**Массажеры для лица**

2018-й можно смело назвать годом массажеров для лица. Такого разнообразия еще не было. Одним из первых стал популярен нефритовый роликовый массажер, чуть позже – гуаша и канса. Первый пришел из китайской медицины, второй – из аюрvedы. Исследования показали, что ежедневная практика такими массажерами улучшает микроциркуляцию, сокращает морщины, омолаживает, тонизирует и разглаживает кожу, усиливает выработку коллагена.

**Осознанность и забота об экологии**

Осознанность проникла и в бьюти-индустрию. Все больше брендов выпускают новинки в биоразлагаемых и перерабатываемых упаковках. В начале ноября 2018 года 290 организаций под руководством Фонда Эллен Макартур в сотрудничестве с ООН подписали глобальное обязательство касательно использования пластмасс. L'Oreal, Johnson & Johnson и Unilever стали одними из самых крупных косметических компаний, которые решили бороться с загрязнением экологии пластиком.



## Салат Калейдоскоп. Чего же проще?

Итальянцы говорят, что салат должны готовить четыре повара: скупой, философ, мот и художник. Философ должен посолить, мот – влить масло, художник – смешать салат, а скупой добавить уксус.

Салат Калейдоскоп смешивается уже на столе, у каждого в тарелке. Что вы положите как составляющие этого салата – зависит только от ваших возможностей и воображения. Потому такое название подойдет к любому салату, который вы подаете как натюрморт. К примеру, салат по типу Метелки, т.е. очищающий. На большое плоское блюдо начинаем выкладывать ровными горками натертые овощи. Вареная свекла, свежая морковь, вареный картофель, свежие огурцы, краснокочанная или белокочанная капуста. В середине этой же самой тарелки в салатнице подаем соус. Майонез или бальзамический уксус. Кому что нравится.

Может быть, кетчуп или соус, приготовленный только по вашему рецепту. К чему привыкли или, наоборот, решили проэкспериментировать. Этот салат прекрасно смотрится как на плоском блюде, так и в специальной кабаретнице. Салат каждый набирает сам – сколько захочет, сам поливает соусом и сам смешивает в своей тарелке. Наша за-



дача – красиво разложить составляющие на блюде. Составляющих в таком салате-ассорти может быть сколько угодно. Примеры:

– Редиска кружочками, сладкий перец разного цвета – тонкими полосками, свежий огурец кружочками, помидор дольками. Соус – майонез, растительное масло, уксус.

– Твердый сыр кубиками, консервированный зеленый горошек, кукуруза, укроп, свежее яблоко на крупной терке, сбрызнутое лимонной кислотой. Заправка – обезжиренный йогурт или оливковое масло.

– Два вида сыра – к примеру, твердый и мягкий – кубиками, китайская капуста (салат) тонкая шинковка, сбрызнуть лимонным соком, сухарики из белого хлеба. Соус – сметана с майонезом.

– Вареные свекла и морковь, зеленая редька – все на крупной терке. Китайская капуста. Это все по кругу тарелки кучками. В середину – мелко порезанное мясо вареной куриной грудки. Заправка – майонез с грецкими орешками и зеленью.

– Свежие свекла, капуста, морковь – тонкая шинковка, чипсы. Майонез с зеленью.

– Солёный огурец, вареное яйцо, отварная красная фасоль, репчатый лук – предварительно замаринованный, яблоко. Заправка – майонез.

– Жареные грибы, вареное яйцо, вареный картофель, филе сельди кубиками, отварная морковь и маринованный репчатый лук. В качестве соуса – майонез.

– Бланшированная брокколи, вареные яйца, свежий огурец, консервированная кукуруза, майонез со сметаной.

– Пекинская капуста, груша, яблоко, зелень – лук, петрушка, укроп, апельсин, морковь, огурец, грецкие или кедровые орехи. Заправка – оливковое масло и лимонный сок.

– Отварные кальмары полосками, квашеная капуста, клюква, яблоки, зеленый лук. В бульон из-под кальмаров добавить чайную ложку меда. Получится пикантная заправка для этого чудесного легкого салатика.

– Киви, груши, банан, йогурт.

В чем плюс такой необычной подачи салата. Первое – гости сами выбирают себе ингредиенты из салат-бара. Второе – включается творческое начало, приятно видеть все составляющие «живьем». Третье – в смешанном салате идет процесс окисления. В Калейдоскопе – все отдельно. Правда, овощи быстро вянут. Потому количество должно быть рассчитано по целесообразности, чтобы ничего не оставалось, и всем хватило. Такая вот непростая задача... Зато, как интересно! Попробуйте сами.

\*\*\*

А в качестве бонуса хочу предложить вам свой рецепт **ЖЮЛЬЕНА** (от французского julienne – июльский, летний). В нашем понимании жульен – это обычно курочка или грибы (иногда

и то, и другое вместе), залитые сметаной и запеченные. Во Франции же жульеном называют особую нарезку молодых, летних овощей для супов. И эти блюда также называются жульенами.

## Суп-жульен

Наверняка каждая хозяйка готовила такой овощной супчик. Нетрудно и вкусно. Нужны овощи – подборку сделайте на свой вкус и вкус своих домашних. Я обычно готовлю из лука-порея, фасоли, моркови, щавеля или шпината и лука-репки. Все овощи шинкуем тонкой соломкой – спецнарезка для жульена. После этого на сковороде растапливаем кусочек сливочного масла и слегка пассеруем овощи. **СЛЕГКА!** Не жариваем и не даем образоваться корочке.

Теперь очередь вливать в кастрюлю куриный бульон. Можно и овощной. Все овощи закладываем в бульон и варим до готовности. Понятно, что фасоль будет вариться дольше всех, а потому ее нужно заранее замочить в кипяченой воде. Классически – на ночь. Или проварить до полуготовности – как раз и овощной бульончик будет готов. Можно взять и стручковую фасоль. Замороженную или свежую. Тогда овощи все варятся вместе.

Главное – нарезка. Пока варятся овощи – так же жульеной соломкой режем свежие шампиньоны. И за 20-30 минут до готовности закладываем их в суп. И в самом конце добавляем шпинат или щавель. Очень нежные травы – их нельзя переварить. Соль и перец – по вкусу. Ароматный супчик и очень вкусный! Такое вот французское блюдо на вашем столе в любой сезон!

Жанна Пятирикова

Валерий Есипов – вологодский журналист, культуролог, кандидат наук, пожалуй, сегодня он в России – знаток номер один творчества своего земляка, писателя Варлама Шаламова. Недавно он вернулся с Международной конференции русистов в Барселоне, где наряду с докладом на любимую тему представил новую книгу, над которой работал два года. «Книга, обманувшая мир. Об «Архипелаге ГУЛАГ» начистоту». Увесистый фолиант на 520 страниц, и все об одном – о главном творении писателя Солженицына, когда-то потрясшего всех.

– Валерий Васильевич, почему вдруг – Солженицын? Вам мало главной темы?

– Занимаюсь Шаламовым почти тридцать лет. Волей-неволей пришлось погружаться в лагерную тему, и тут никак не обойти Солженицына. В свое время он был вознесен до небес, полностью заслонил Шаламова. Но теперь, когда «Колымские рассказы» опубликованы во всем мире, стало понятно, что и по литературным качествам, и по уровню правды они гораздо выше. Успех «Архипелага» объяснялся чисто конъюнктурными политическими причинами. Одним из первых это понял Шаламов, называвший Солженицына «дельцом», «авантюристом», «аферистом» и «орудием холодной войны». Шаламов был человеком исключительной честности и принципиальности. Еще в 1960-е годы Солженицын предлагал ему вместе работать над «Архипелагом». Тогда Шаламов и раскусил Солженицына, его надежды на Запад, его «спекуляции на чужой крови».

– То есть как – раскусил? Разве Солженицын писал что-то не то? Помню, мой отец примерно в 1975 году шептал маме об «Архипелаге»: «Наконец кто-то написал правду... Я слышал по голосам...»

## КНИГА, ОБМАНУВШАЯ МИР

– Так воспринимали те, кто не сидел. «Архипелаг» был изначально рассчитан на обывателя, прежде всего, западного. Тем более, что Солженицын к тому времени стал нобелевским лауреатом. А старые лагерники не поверили уже первой повести Солженицына «Один день Ивана Денисовича». Есть знаменитая фраза Шаламова про кота из этой повести: «Около санчасти ходит кот – невероятно для НАСТОЯЩЕГО лагеря – кота давно бы съели». «Настоящий» – это колымский лагерь, где заключенных расстреливали за невыполнение норм. А Солженицын сидел после войны и кушал сало. Поэтому Шаламов имел полное право писать: «Солженицын лагеря не знает и не понимает». «Архипелаг» – это лично не пережитое, а заимствованное. Для утверждения славы, для пиара, чтобы прослыть «главным зэкком СССР». Эту роль Солженицын играл искусно – к примеру, на фото, где он в лагерной телогрейке с номерами. Кто бы поверил, что зэккам в лагерях можно было фотографироваться? Эта постановочная фотография вышла на Западе одновременно с «Архипелагом», и ей верили. Об этом и многих других фактах, где Солженицын откровенно лжет и мошенничает, рассказано в нашем сборнике.

– В предисловии к вашей книге поставлен вопрос: «Что же считать за правду?». Можно ли высчитать этот процент? – «Архипелаг» – мощное политическое, идеологическое оружие. Книга – мощнейший вирус, где публицист большого дарования щедро замешал страшную правду с жуткими домислами. Да, в «Архипелаге» все перемешано – и жуткие реальные факты (чужие), фантастические преувеличения (его собственные).

– Ваша книга заставляет совершенно по-другому посмотреть на многие исторические события последних десятилетий и на роль в них Солженицына. Как родилась идея создать такое «крамольное» сочинение?

– Вопрос давно витал в воздухе. Ведь сложилась уже огромная литература с критикой Солженицына и его «Архипелага». Был мощный Войнович с его сатирической утопией «Москва 2042», где Солженицын предположительно выведен в образе Карнавалова (Хотя Войнович это неоднократно отрицал. – Ред.). Твардовский говорил, что у автора «Ивана Денисовича» после первой славы «темечко не выдержало». Средний, в общем-то, писатель вдруг возомнил себя мессией. Владею этой темой на научном уровне, бывал на Колыме. Эта книга, по большому счету, – мой долг перед правдой. Общий вывод о личности Солженицына у меня такой: это человек со множеством лиц. Лицедей, артист. Сначала играл роль «зэка», а с возрастом – роль «гуру». В своей статье в сборнике сравниваю его с героями русской литературы. В разное время он – и Глумов из пьесы Островского, и гоголевский Хлестаков.

– Найдет ли книга своего читателя? Идея ее звучит сегодня немодно, почти крамольно и даже опасно... Солженицын, начиная с эпохи Ельцина и Горбачева, стал чуть ли не иконой писательского мужества, мученичества, а сам нобелевский лауреат поднят как знамя, как патриарх от писательства, совести, правды.

– В связи этими мифами было сложно найти, прежде всего, издателя. Рукопись была готова в 2016 году, но в печатании даже небольшого тиража мне отказали пять московских издательств. Одно очень



крупное из них продержало рукопись год и вернуло без объяснения причин. Во втором сказали: «Мы проработали маркетинг и убедились: книгу торговля не возьмет». Третий признались: «Испытываем давление сверху, не можем». Но все же я нашел издательство, и книга вышла. Правда, провести приличную презентацию в Москве не удалось – хотел сделать в «Мемориале», но там запретили даже показывать сборник. Зато в Барселонском университете никаких проблем не было. Сейчас книга расходуется по всей России: мне пишут и говорят спасибо.

Татьяна Охотникова



Однажды в рождественский вечер, когда старший референт чего-то там такого Сергей Петрович Кузовков ел свою вермишель с сосиской, в дверь позвонили. Обычно об эту пору возвращалась от соседки жена Кузовкова: они там калякали на кухне о своём, о девичьем. Но на сей раз, вместо жены, обнаружился за дверью диковатого вида старичок с бородой до пояса, в зипуне и рукавицах. За поясом зипуна торчал маленький топорик.

Первым делом Кузовков подумал, что это и есть тот самый маньяк, которого уже десять лет ловили в их микрорайоне правоохранительные органы. Старичок улыбнулся и достал из-за спины огромный холщовый мешок. «Вот, – с тоскливым удовлетворением подумал Кузовков. – Так и есть». Но нежданный гость не стал кромсать его топориком и прятать останки в мешок – а вместо этого заухал, захопал рукавицами, заприседал и, не попадая в ноты неверным дискантом, запел:

– А вот я гостинчик Серёженьке, а вот я подарочек деточке...

Кузовков временно потерял дар речи. Старичок довёл соло до конца, улыбку свербатым, тронутым цингой ртом и по-свойски подмигнул старшему референту. Это наглое похитительство вернуло Сергея Петровича к жизни.

– Вы кто? – спросил он.  
– Не узна-ал, – укоризненно протянул пришелец и закачал головой, зацокал.  
– Чего надо? – спросил Кузовков.  
– Да я это, Серёженька! – уже с обидой воскликнул старичок. – Я, дедушка...

Тут самое время заметить, что оба дедушки Кузовкова давно умерли, но и при жизни были ничуть не похожи на щербатого в зипуне.

... солдатиков тебе принёс, – продолжил тем временем старичок. – Ты же присил у меня солдатиков, Серёженька!

С этими словами он шагнул вперёд и опорожнил свой треклятый мешок. Туча пыли скрыла обоих. Зелёная пластмассовая рать, маленькие, в полпальца, танки и гаубицы посыпались на пол кузовковской прихожей, а старичок снова завёл свои варварские припевки.

# Юмор

## ВИКТОР ШЕНДЕРОВИЧ: "СВЯТОЧНЫЙ РАССКАЗ"



– Вы что? – завопил Кузовков. – Не надо тут петь! Прекратите эту шизофрению! Какие солдатика!

– Наши, наши, – ласково успокоил его певун. – Советские!

Тут Кузовков молча обхватил рождественского гостя поперёк зипуна и, вынеся на лестничную клетку, посадил его на ящик для макулатуры.

– Так, – сказал он. – Ты, кашенко. Чего надо?

– Серёженька! – простёр руки старичок.

– Я те дам «Серёженька», – посулил Кузовков, которого уже лет двадцать не называли иначе как по имени-отчеству. – Чего надо, спрашиваю!

В ответ тот пал на кузовковское плечо и горько заплакал.

– Да дедушка же я! – всхлипнул он наконец. – Дедушка Мороз! Подарочков принёс... – Старичок безнадежно махнул рукавицей и начал утирать ею слёзы. – Солдатиков, как просил... А ты... С Новым Годом тебя, Серёженька! С Новым, тысяча девятьсот пятьдесят первым!

Настала глубокая тишина.

– С каким? – осторожно переспросил, наконец, Кузовков.

– Пятьдесят первым...

Старичок виновато заморгал белыми от инея ресницами и потупился.

Кузовков постоял ещё, глядя на гостя, потом обернулся, внимательно посмотрел вниз. Потом присел у кучки пластмассового утиля.

– Действительно, солдатика, – сказал он, наконец. – А это что?

– Карта, – буркнул старичок, шмыгнув носом.

– Какая карта? – обернулся Кузовков.

– Кореи, – пояснил гость. – Ты в Корею хотел, на войну... Забыл?

– О Господи, – только и сказал на это Сергей Петрович. И, помолчав, добавил. – Где ж тебя носило сорок лет, а?

– Там... – Гость печально махнул рукой.

– В Лапландии? – смутно улыбнувшись, вспомнил вдруг Кузовков.

– Какой Лапландии... – неопределённо ответил старичок. – Сыктывкар, – понизив голос, доверительно сообщил он.

– Я к тебе шёл, а тут милиция. Паспортный режим, и вообще... Классово чуждый я оказался. – Старичок вдруг ожил и крикнул:

– Десятка в зубы и пять по рогам!

– Чего? – не понял Кузовков. Старичок повторил, и переспрашивать снова Сергей Петрович не стал.

– Ну вот. А потом ты переехал... Я уж искал, искал... ну и вот... – Гость сму-

щённо высморкался. – С Новым Годом, в общем.

Помолчали. Старичок так и сидел, где посадили – на ящике для макулатуры.

– Холодно было? – спросил Кузовков про Сыктывкар.

– Мне в самый раз, – просто ответил старичок.

– Ты заходи, – спохватился Кузовков.

– Что ж это я! Чаю попьём... – Нельзя мне горячего, Серёженька. – Гость укоризненно покачал головой. – Всё ты забыл.

– Ну, извини, извини!

– А вообще: как жизнь? – спросил гость.

– Жизнь ничего, – ответил Кузовков. – Идёт...

– Ну и хорошо, – сказал гость. – И я пойду. Сними меня отсюда.

Кузовков, взяв подмышки, поставил невесомое тело на грешную землю.

– У меня тут ещё должок есть, – поделился старичок и почесал зипун, вспоминая. – Толя Зильбер. Из пятого подъезда, помнишь?

Кузовков закивал.

– Тоже переехал?

– Ещё как переехал! – Старичок, крикнув, взвалил на плечо мешок, снова полный под завязку. – Штат Нью-Джерси! Но делать нечего: найдём! А то, как же это: в Новый Год – да без подарочка?

– А что ему?.. – живо поинтересовался Кузовков.

– Марки, – ответил Дед Мороз. – Серия «Третий Интернационал». Бела Кун, Антонио Грамши... Негашёные! Очень хотел. Ну, прощай, что ли – пойду!

Старичок поцеловал референта в щёчку – и потопал к лестнице. Через минуту голос его несся снизу: «Иду, иду к Толечке, несу, несу пряничек... Поздравлю маленького...»

Жалость к прошедшей жизни выкипела в горле у Кузовкова, оставив сухой остаток сарказма.

– С чем-ем? С Новым, пятьдесят первым? – перегнувшись в полутьмный пролёт, крикнул он.

– Лучше поздно, чем никогда! – донеслось оттуда.

## Юрий Рапопорт

Бостон

### Истории про Льва Абрамовича и Елену Исаковну

#### Про лягушку

Льва Абрамовича Манкина превратили в лягушку. Как спастись? Он поскакал домой к Елене Исаковне и стал умолять её, чтобы она его поцеловала, и он превратился бы обратно в Льва Абрамовича Манкина. «Ты что, белены объелся», – сказала Елена Исаковна и не стала целовать лягушку. Ему пришлось скакать к другим женщинам и просить их. Все ему отказа-

ли, кроме одной, которая поцеловала его в лоб. И он превратился обратно в человека. Но Елена Исаковна его обратно в дом не пустила, поскольку было неопровержимое доказательство, что он ей изменил.

#### Вкус

Елене Исаковне очень понравилась одна золотая цепочка. Она увидела ее в витрине ювелирного магазина и загорелась ее купить. Но цепочка была очень дорогая, и она решила показать ее мужу. В воскресенье они поехали в город и подошли к витрине с цепочкой. Солнце вышло из-за туч и осветило волшебным светом витрину и внутренности магазина. Взгляд Елены Исаковны застыл на цепоч-

ке, а взгляд Льва Абрамовича, совершенно случайно, упал на покупательницу, которая что-то примеряла у прилавка. Это была очень привлекательная дамочка, во всяком случае, если судить с пол-оборота, и одета она была очень рискованно. Лев Абрамович не мог оторвать взгляда. Елена Исаковна любовалась цепочкой.

«Ну что, нравится?» – спросила она. Льву Абрамовичу показалось, что спросила с издевкой, и он быстро ответил: «Совершенно не нравится». Елена Исаковна огорчилась и стала спорить: «А по-моему очень привлекательная». Льву Абрамови-

чу пришлось защищаться: «Абсолютно не привлекательная», – сказал он. «Она выглядит ужасно вульгарно». «У нас с тобой абсолютно разные вкусы», – с горечью возразила Елена Исаковна. «Она выглядит очень женственно, и я ее хочу!» Лев Абрамович не замечал раньше за женой ничего такого, подумал, что это ирония и поддержал: «Ну, уж если так хочется, – вперед. Я не возражаю».

Елена Исаковна купила цепочку. Но потом ни разу ее не надела, потому что она ей разонравилась. Что-то действительно в ней было вульгарное.

## АНЕКДОТЫ

– Семен Моисеевич, почему вы хотите уехать? Что вас не устраивает?

– Меня не устраивает ваше отношение к гомосексуализму!

– А какие проблемы, вроде же с этим всё спокойно?

– Послушайте, при Сталине за это расстреливали, при Брежневе – принудительно лечили, сейчас это вошло в норму. Так вот, я хочу уехать из этой страны, пока это не стало обязательным!

Жена входит в ванную и видит: на весах стоит муж и втягивает живот.

– Думаешь, это поможет?

– Конечно! Как я иначе увижу цифры?

\*\*\*

Если...

– Если вы можете начать свой день без кофеина и засыпаете без таблеток,

– если вы всегда жизнерадостны и не обращаете внимания на боли и недомогания,

– если вы удерживаетесь от жалоб и не утомляете людей своими проблемами,

– если вы можете есть одну и ту же пищу каждый день и быть благодарным за это,

– если вы можете понять любимого человека, когда у него не хватает на вас времени,

– если вы можете пропустить мимо ушей несправедливые обвинения со стороны любимого человека,

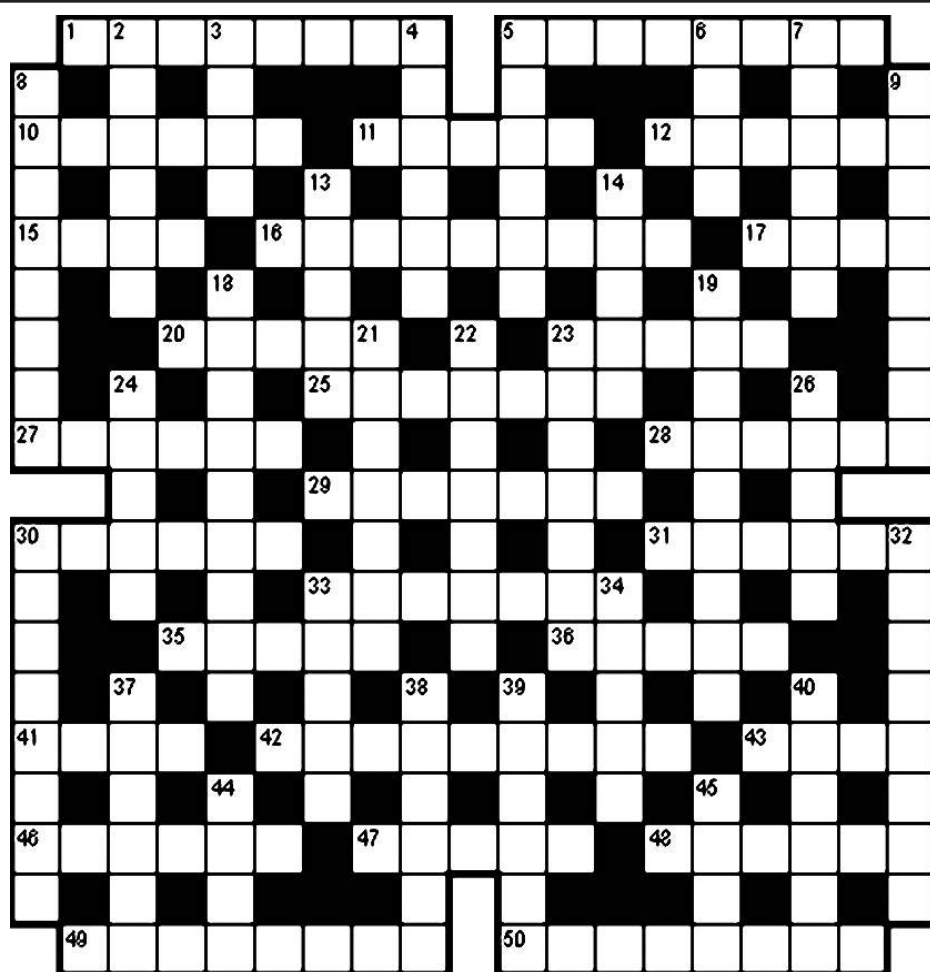
– если вы относитесь к своему бедному другу так же, как и к богатому,

– если вы обходитесь без лжи и обмана,

– если вы умеете бороться со стрессом без лекарств и расслабляться без выпивки,

– если вы можете искренне сказать, что у вас нет предрассудков религиозных, против цвета кожи, убеждений, сексуальной ориентации или политики, значит, вы достигли уровня развития своей собаки.



**По горизонтали:**

1. Крупная собака для охоты на хищников.  
 5. Пресмыкающееся, очень медленно передвигающееся на коротких ногах.  
 10. Расстояние между соседними точками в сооружениях.  
 11. Мельчайшая частичка горящего или раскалённого вещества.  
 12. Приспособление для того, чтобы молоко при кипении не переливалось через край.

15. Отгороженный от улицы участок земли с надворными постройками при отдельном доме.

16. Детёныш свиньи.  
 17. Материал для перевязки ран.  
 20. Дворец и крепость феодала.  
 23. Главенствующее, ведущее учреждение какой-нибудь отрасли.  
 25. Певчая птица семейства дроздовых.  
 27. У некоторых народов северо-восточ-

ной Сибири: переносное жилище с конической крышей.

28. Определённая доля чего-нибудь.  
 29. Стандартное по форме устройство, в которое вмещаются какие-нибудь детали, предметы, материалы.  
 30. Разговор между двумя лицами.  
 31. Спортивный снаряд.  
 33. Добавочная кассета к фотоаппарату, позволяющая применять не предусмотренные его конструкцией светочувствительные материалы др. форматов и типов.  
 35. Травянистое растение семейства сложноцветных с сильным запахом и горьким вкусом.  
 36. Путь, по которому идёт движение, развитие чего-либо.  
 41. Звук от удара или падения предмета.  
 42. Производство киноискусства.  
 43. Тонкие металлические или фанерные листы со складчатой поверхностью.  
 46. Место сгиба руки, где плечевая кость соединяется с костями предплечья.  
 47. Главное действующее лицо кинофильма.  
 48. Ювелирное изделие, украшение.  
 49. Последовательный и постепенный переход от одного свойства, признака к другому.  
 50. Стихотворение, в котором начальные буквы строк составляют какое-нибудь слово.

**По вертикали:**

2. Полный повторяющийся цикл в каком-либо процессе.  
 3. Твёрдолиственная порода деревьев.  
 4. Момент появления небесного светила из-под горизонта.

5. Изображение чего-нибудь чертами, линиями на плоскости.  
 6. Задняя часть ступни.  
 7. Документ значительного общественно-политического содержания.  
 8. Значительное распространение заразной болезни в регионе.  
 9. Волнение.  
 13. Соцветие злаков.  
 14. Двухсложная стихотворная стопа.  
 18. Памятник или другое памятное сооружение на могиле.  
 19. Специальность рабочего.  
 21. Овальный или круглый жестяной значок на форменной фуражке.  
 22. То, что рассеялось, расположилось где-нибудь во множестве.  
 23. Единица массы.  
 24. Подставка для котелка.  
 26. Отдельный эпизод в романе, повести, рассказе.  
 30. Регулирующий клапан.  
 32. Удар, наносимый боксёром снизу.  
 33. Стиль в архитектуре и искусстве, основанный на подражании античным образцам.  
 34. Ручное огнестрельное оружие с длинным стволом.  
 37. Специально оборудованное подземное укрытие.  
 38. То, что утрачено.  
 39. Водное позвоночное животное.  
 40. Узкие стальные полозья, прикрепляемые к обуви для катания на льду.  
 44. Чувство неловкости от сознания неблаговидности своего поступка.  
 45. Жидкая приправа.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**  
 1. Волкодав. 5. Черепашка. 10. Пролёт. 11. Искра. 12. Сторож. 15. Двор. 16. Порошок. 17. Бит. 20. Замок. 23. Центр. 25. Соловей. 27. Яранта. 28. Попля. 29. Кассета. 30. Диаметр. 31. Штанга. 33. Адаптер. 35. Пижма. 36. Русло. 41. Стук. 42. Кинофильм. 43. Гофр. 46. Локоть. 47. Герой. 48. Кольцо. 49. Радация. 50. Акростих.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:**  
 2. Оборот. 3. Клен. 4. Восток. 5. Чертёж. 6. Плата. 7. Харпиз. 8. Эпидемия. 9. Ажурная. 13. Корос. 14. Хорей. 18. Надробие. 19. Строитель. 21. Кокар-да. 22. Россыпь. 23. Центнер. 24. Таган. 26. Сцена. 30. Дроссель. 32. Аптеркот. 33. Амбир. 34. Ружьё. 37. Бункер. 38. Потеря. 39. Минора. 40. Коньяк. 44. Стыд. 45. Соус.

Дорогие мои читатели! Однажды меня поразил один эксперимент по изучению содержания полезных веществ в моркови. Данные лабораторной работы резко отличались от данных 70-х годов прошлого века. Почему?

Содержание полезных веществ (витаминов и микроэлементов) **уменьшилось на треть**, зато содержание нитратов, нитритов, свинца и прочих «вредностей» возросло на столько же. Сделан был вывод – почвы сильно истощены, а применение севооборотов и удобрений не в состоянии полностью восстановить пахотный слой.

**Это что же получается? А давайте посчитаем.**

Возьмем для сравнения крестьянина дореволюционной России (около 70% тогдашнего населения) и современного горожанина (более 70% нынешней России).

Первый «пахал» от зари до зари и о гиподинамии даже не подозревал. Для поддержания своей двигательной активности потреблял 5000 килокалорий в день в виде простой и натуральной пищи.

Второй в основном сидит, расходует в среднем **2500 килокалорий в день**, добывая их из обедненной и рафинированной пищи, причем в рационе преобладают «легкие» углеводы вместо сложных, отсюда и проблемы с весом.

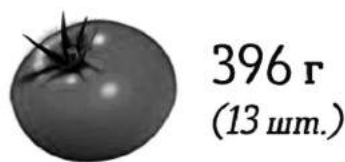
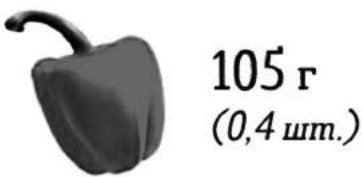
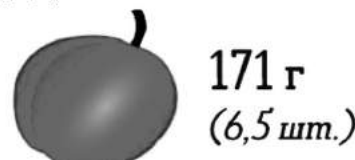
**Итого.** Современный горожанин потребляет в два раза меньше нормальной пищи, которая, в свою очередь, в два раза беднее полезными веществами.

То есть, в 4 раза меньше нормы! А если учесть еще экологическую обстановку, стрессы, гиподинамию и массовое применение антибиотиков, получим еще более удручающую картину.

Сколько же требуется съесть продуктов, чтобы получить все необходимые по-

# СКОЛЬКО ВИТАМИНОВ В ОВОЩАХ И ФРУКТАХ

## Витамин А



лезные вещества? А это не только витамины, макро- и микроэлементы, но и полиненасыщенные жирные кислоты, аминокислоты и пр.

Вот пример. Сколько необходимо съесть витаминов, чтобы пополнить точную дозу витамина А.

И это только один витамин. Но мы знаем о существовании 13 витаминов, которые необходимы для жизнедеятельности человека.

! Содержание витамина С в овощах и фруктах понизилось за последнее время на 60–80%. Проблема в том, что он быстро

разрушается после сбора овощей и фруктов. Кроме того, его накопление происходит в последние дни созревания, а современное аграрное хозяйство устроено так, что плоды собирают до наступления их окончательной зрелости.

! Прошли новогодние праздники, и многие из нас «сядут» на различные диеты, не принимая во внимание, что садясь на любую диету и неизбежно уменьшая рацион, лишаем себя не только объективно лишних калорий, а, прежде всего, объективно необходимых **витаминов и микроэлементов.**

Так сколько же **овощей и фруктов** надо съедать ежедневно, чтобы получить ежедневную норму **витаминов**? Ответ ученых, исследовавших эту проблему – **не менее 1, 6 килограммов!** Вы столько съедаете? Ответ однозначный – нет!

**Как же быть в этой сложной ситуации?**

Ответ прост: покупайте «умные продукты» – витамины и пищевые добавки, обладающие высокой биологической активностью и оздоравливающие воздействием на организм человека, снабжающие его огромным количеством жизненно необходимых элементов.

В нашей онлайн витаминной аптеке (реклама на странице 31) вы можете купить уникальные натуральные продукты на основе высококачественного природного сырья. Продукция производится по инновационной Итальянской технологии Asumullit SA, позволяющей сохранить все полезные свойства ингредиентов вплоть до попадания в клетку.

Будьте здоровы!

Статью подготовила  
Ольга Польшикова



# Агентство «КРУГ ДРУЗЕЙ» Circle of Friends, LLC

Мы позаботимся о ваших родных,  
любимых и близких!



У вас еще нет программы по уходу?  
Вы недовольны вашим работником и хотите  
его поменять?

Вам бы хотелось увеличить количество  
часов по уходу?

Работаем с русскоязычными клиентами - 16 лет

## 301-260-0338

mail@coflc.com

www.cofllc.com

**Звоните и мы обязательно поможем!**

Приглашаем на работу квалифицированный медицинский персонал и помощников на дому



## ВИТАМИННАЯ АПТЕКА

Подарите себе и своим близким здоровье!

для нормализации сахара в крови

от боли в суставах

Новая технология Асумилит SA

для повышения энергетики

ФАРАДОТЕРАПЕВТИЧЕСКИЕ ПОЯСА

физиотерапия на дому

НАКОЛЕННИКИ

Лучшие подарки!

Подушки Relax из 100% шерсти

Подушки «Алтайские травы»

для восстановления сна

Кедровая стружка Гречневая лузга Травы алтая

Аккумулятивные драже от APL - это оптимально подобранные комплексы на основе экстрактов лекарственных растений, фруктов, ягод.

**100% БЕЗОПАСНОСТЬ**

Аккумулятивные драже APL содержат исключительно натуральные ингредиенты. Никаких синтетических добавок, стимуляторов, ароматизаторов, генетически модифицированных продуктов и нет никакого привыкания к препаратам и побочных эффектов!



RLX от стресса, от бессонницы



**Продукт недели - 20% OFF**

- ♦ Избавит от длительной раздражительности.
- ♦ Восстановит энергетiku, окажет тонизирующее действие.
- ♦ Вы сможете чувствовать себя всегда бодрым и счастливым.
- ♦ Избавляет от бессонницы.
- ♦ Продукт подарит внутреннюю гармонию и долгожданное спокойствие даже в самых экстренных ситуациях.

Читайте больше информации в следующем номере

Производство: Канада, Молдова  
Сырье из Израиля. Сертификат Кашрут

Купить драже APL и другую продукцию можно у нас, в витаминной аптеке.

### 443 538 5345





**National  
Capital  
Legal Services**

**БОЛЕЕ 15 ЛЕТ ПРАКТИКИ**

Русскоговорящий адвокат

www.ncls-inc.com law@ncls-inc.com



**ЯВЛЯЕТСЯ ЧЛЕНОМ СЛЕДУЮЩИХ АССОЦИАЦИЙ И СУДОВ:**

- Американская Ассоциация Иммиграционных Адвокатов (AILA) с 2003 года;
- Ассоциация Адвокатов штатов MD, VA, NY и DC;
- Ассоциация Судебных Адвокатов Вирджинии (VTLA);
- Апелляционный Суд США 3-го, 4-го и 9-го округов;
- Федеральный Окружной Суд США округа Колумбия, штатов MD, VA.



MEMBER  
of American Immigration  
Lawyers Association

## Адвокат **Елизавета Крюкова** and Associates

### Семейное Право

- Брачные договоры
- Бракоразводные процессы
- Раздел имущества и алименты
- Усыновление

### Иммиграция

- Рабочие визы
- Семейная иммиграция и визы невест
- Статус беженца
- Грин Карта через инвестиции
- Депортационные процессы и другие виды иммиграционных услуг

### Судебные Процессы

- Задержки с гражданством и Green Card
- Гражданские споры

### Бизнес Право

- Организация предприятий и корпораций
- Контракты (составление, проверка и litigation)
- Бизнес-план
- Приобретение и продажа недвижимости

### Банкротство

### Наследственное Право и Завещания

### Дополнительные Услуги

- Нотариальные услуги
- Traffic cases, DUI
- Переводы, доверенности
- Легализация документов/Апостиль
- Подтверждение диплома

Личный  
подход к  
каждому  
клиенту

Услуги  
предоставляются  
на территории  
50 штатов

Бесплатные брошюры по актуальным  
темам

150 S Washington St., Ste. 202  
Falls Church, VA 22046

Toll Free: 1-888-323-5588

Tel.: 703-534-5588

Fax: 703-534-5585



510 Reisterstown Rd.,  
Baltimore, MD 21208

**410-484-2970**



**CRYSTAL OWL**

ELEGANT LIGHTING & GIFTS

Вместо "Bohemian Crystal Gifts"

Пн. - Сб.: 11 - 7  
Вс.: 12 - 5  
Среда - выходной

В продаже LED люстры и торшеры современных дизайнов, постельное белье с объёмным рисунком, бамбуковые одеяла и халаты производства Италии, вазы европейских дизайнеров, часы настенные и настольные производства Японии, столовые приборы 84 предмета производства Италии, недорогие итальянские подарочные наборы из фарфора и стекла, подносы из нержавеющей стали с инкрустацией, наборы эмалированных кастрюль российских производителей, поступили в продажу Итальянские чайно-столовые сервизы, наборы рюмок разных размеров и дизайнов и графины с 6 рюмками.

Поступили в продажу символы  
2019 года - СВИНКИ



**скидка до 20%**  
на сумму от \$100 и выше,  
кроме парфюмерии  
и других сопутствующих товаров